

# Chäsitzer

5 / 2019 | September / Oktober | 47. Jahrgang

**TAG DER OFFENEN TÜRE**

Sonntag, 1. September, Lohn

**FV KEHRSATZ – WOHIN GEHT DIE REISE?**

Montag, 9. September, Öki

**CLEAN-UP-DAY**

Freitag/Samstag, 13./14. September, Dorf

**CHÄSITZER HERBSCHT GOUDI**

Samstag, 12. Oktober, Aula Selhofen

LIEBE LESERIN  
LIEBER LESER

Schon ist es wieder Mitte August und die ersten Blätter der Bäume verfärben sich. Die Zeit vergeht manchmal schnell. So feiern zum Beispiel zwei grosse Kehrsatzer Vereine Jubiläum: der Turnverein wird 50, der Tennis Club 40. Wir gratulieren herzlich und danken – allen Vereinen in Kehrsatz – für das breite und vielfältige Angebot, welches in vielen ehrenamtlichen Stunden erarbeitet wird. Noch in weiter Ferne von einem solchen Jubiläum sind die Kehrsatzer Kinder, die ins neue Schuljahr gestartet sind. Für Kinder ist der Weg zur Schule und wieder nach Hause ein ganz besonderes Erlebnis. Sie spielen, toben herum und erzählen sich die neuesten Geschichten. Dass dabei entlang der Strasse Gefahren lauern, geht schnell vergessen. Kinder sehen die Welt mit anderen Augen. Sie nehmen ihr Umfeld anders wahr als Erwachsene. Als Autofahrer/in gilt deshalb: Passen sie in der Nähe von Kindern doppelt auf.

Aufpassen müssen auch alle, die gerne gut essen, fröhlich tanzen und in vollen Zügen der Geselligkeit frönen. Die erste Chäsitzer Herbscht Goudi, getragen von mehreren Kehrsatzer Vereinen, steht vor der Tür. Am besten heute noch ein Ticket fürs Essen reservieren! Im Namen der Redaktion wünsche ich Ihnen einen schönen und warmen Altweibersommer und einen guten Start in den Herbst.

René Walker, Redaktor

## INHALTSVERZEICHNIS

Dorfverein

**Anmeldung Wiernachtsmärit . . . . . Seite 6**

Gemeinde

**Organisationsreglement 2020 . . . . . Seite 9****Hallo Velo! . . . . . Seite 10**

Diverses

**Chäsitzer Herbscht Goudi . . . . . Seite 31**

Titelbild:

Luftaufnahme von Kehrsatz

Foto: LIDL Schweiz

## MENSCHEN IN CHÄSITZ

BESINNUNG  
UND LEBENSFREUDE

*Eine Krebsdiagnose stellt das ganze Leben auf den Kopf. Was jetzt? Wie weiter? Dafür, dass Betroffene und ihr Umfeld nicht allein gelassen werden, sorgen verschiedene Krebsorganisationen in der Schweiz. Damit sie die benötigte Unterstützung geben können, sind sie auf Spendengelder angewiesen. Das Race for Life sammelt zum 9. Mal für dieses wichtige Anliegen. Organisiert wird der Anlass vom Kehrsatzer Markus Aerni.*

**Bevor wir über das Race for Life reden, erzähl uns doch kurz etwas über dich.**

**Markus Aerni:** Gerne. Ich bin 1965 in Bern zur Welt gekommen. Aufgewachsen bin ich in unmittelbarer Nähe zum Wankdorf-Stadion. Seit 2012 wohne ich in Kehrsatz. Ich habe aber eine Chäsitzer-Tradition. Mein Grossvater Max Aerni war Coiffeurmeister und lebte seit Mitte der Fünfzigerjahre an der Sandbühlstrasse. Auch mein Vater Hans-Peter Aerni (ebenfalls Coiffeurmeister) lebte viele Jahre in Kehrsatz. Ich bin selbstständiger Kommunikationsberater. In meiner Freizeit bin ich ambitionierter Musiker und bin gerne mit meinem Hund Ginger sportlich unterwegs.

**Bei so vielen Coiffeurmeistern in der Familie. War das nie ein Thema bei der Berufswahl?**

**M.A.:** Als Kind wollte ich zuerst Grafiker werden. Dann Rock'n'Roll-Musiker. Schliesslich habe ich das KV absolviert und mich dann in Richtung Marketing und Kommunikation weitergebildet.

**Und es so schliesslich sogar an die Olympischen Spiele geschafft?**

**M.A.:** Ja. Bevor ich mich zum Schritt in die Selbstständigkeit entschloss, war ich Marketing- und Kommunikationsleiter bei Swiss Olympic. Das war ein toller Job, der mir viele Kontakte in die grossartige Welt des Sports öffnete. Bei den Olympischen Spielen in Athen, Torino und Beijing durfte ich als Führungsmitglied der Schweizer Delegation dabei sein. Den Olympischen Geist so hautnah erleben zu dürfen war grossartig.

**Wie kamst du auf die Idee, mit einem Radrennen Geld für Krebsbetroffene zu sammeln?**

**M.A.:** 2009 erhielt ich von der Krebsliga Schweiz das Mandat, ihr 100-Jahr-Jubiläum zu planen und zu organisieren. In



Organisator Markus Aerni



diesem Rahmen führen wir unter anderem dann am 28. August 2010 mit exakt 100 Teilnehmern von Airolo über die historischen Pflastersteine der Tremola während 12 Stunden hoch auf den Gotthardpass. Daraus hat sich nun eine wunderbare Erfolgsgeschichte entwickelt.

#### Was sind die Meilensteine dieser Geschichte?

**M.A.:** Wir waren drei Jahre im Tessin, dann zwei Jahre in Michaelskreuz bei Gisikon/Root. Seit 2016 sind wir nun im schönen Bern mit dem grossen Start-/Zielgelände auf dem Bundesplatz. Seit 2010 wurden über 2,8 Millionen Franken gesammelt. Heute ist das Race for Life, wo Besinnung und Lebensfreude aufeinander treffen. Man kann sich informieren, austauschen oder Gedanken und Wünsche mitteilen. Dazu gibt es tolle Konzerte. Dieses Jahr sind Müslüm, Florian Ast und Tuwan mit dabei.

#### Charity Events stehen oftmals auch in der Kritik, dass die Spendengelder irgendwo versickern. Wie ist das beim Race for Life?

**M.A.:** Das kann nicht passieren, da wir mit den Krebsorganisationen die zu finanzierenden Projekte vorgängig auswählen! Die Spenden gehen zu 100% an

die acht beteiligten Krebsorganisationen. Sponsoren decken den Organisationsaufwand.

#### Und was machen die Krebsorganisationen mit dem gesammelten Geld?

**M.A.:** Das Race for Life bietet ihnen eine gemeinsame Plattform. Sonst arbeiten sie interdisziplinär in verschiedenen Projekten miteinander. Mit dem Geld können sie verschiedene Projekte umsetzen. So gibt es zum Beispiel den «Fonds für Menschen mit Krebs in finanzieller Notlage». Oder sie können pharmunabhängige Forschungsprojekte für seltene Krebsarten unterstützen. Auch Studien wie POSITIVE, welche sich mit jungen Brustkrebspatientinnen auseinandersetzen, können davon profitieren.

#### Ganz konkret. Wie wird am Race for Life Geld gesammelt?

**M.A.:** Das ist wirklich ganz einfach. Man meldet sich alleine oder als Team für das «Rennen» an. Und geht dann auf Sponsorensuche. Dafür haben wir ein cooles Portal im Internet geschaffen, wo die Sponsoren per Kreditkarte oder gegen Einzahlungsschein die Velofahrer unterstützen können. Eine Teilnehmerin hat so alleine bereits über 32 000 Franken gesammelt!

#### Auch Firmen können mitmachen, oder?

**M.A.:** Ja richtig. Wir haben viele Firmen, die den Anlass als Team-Event mitmachen. Sie starten dann sogar in eigens dafür kreierten Trikots.

#### Was für Strecken sind im Angebot?

**M.A.:** Die mittlerweile vier Strecken decken die Bedürfnisse sämtlicher Teilnehmer ab. Die kurze Stadtrunde (5 km) ist für alle, auch weniger gut Trainierte, machbar. Die Strecke auf den Gurten via Kehrsatz ist perfekt für Mountainbiker, die Route über den Längenberg ist wunderbar für Rennvelofahrer. Neu gibt es noch eine kurze Stadtrunde, den City-Parcours, im Perimeter des Bundesplatzes. Diese Runde, 1 km lang, gehört den Kindern und den Kreativen. Wir möchten, dass die witzigsten Velokonstruktionen, die farbenfrohesten Kostüme, die künstlerischsten Darbietungen für einen guten Zweck präsentiert werden. Das Race for Life soll ein Fest sein, um das Leben zu feiern – trotz dem ernststen Hintergrund von Krebs

#### Und bezüglich Alter gibt es keine Grenzen?

**M.A.:** Nein. Margrit zum Beispiel ist mit 82 Jahren unsere älteste Teilnehmerin. Sie fuhr mit uns schon auf den Gotthard! Unvergessen für mich die Bilder, wie sie,

#### SEI AUCH DU AM 8. SEPTEMBER BEIM RACE FOR LIFE 2019 DABEI!

**Wann:** Sonntag, 8. September 2019, von 10 bis 20 Uhr

**Wo:** Bern, Bundesplatz

**Wer:** Begeisterte, die im Kampf gegen Krebs etwas bewegen möchten. Besucher des Solidaritätsfests auf dem Bundesplatz

**Wofür:** Die Spendenerträge fließen in die Fonds der Partnerorganisationen – European Thoracic Oncology Platform (ETOP), International Breast Cancer Study Group (IBCSG), Kinderkrebs Schweiz, Krebsforschung Schweiz, Krebsliga Schweiz, Lungenliga, Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Klinische Krebsforschung (SAKK), Swiss Cancer Foundation  
Informationen: [www.raceforlife.ch](http://www.raceforlife.ch) und 031 311 95 95



DER WEG IST DAS ZIEL  
KOMM VORBEI UND LERNE  
SPIELERISCH DIE KAMPFSPORTART  
JUDO!

**Trainings:**

Dienstag 18:15-19:15 Kinder bis 10 Jahre  
Dienstag 19:30-20:30 Kinder ab 10 Jahren  
Donnerstag 19:30-21:00 offen für alle

Anfängerkurse - Infos auf unserer Website

Infos unter: [www.judoclubkehrsat.ch](http://www.judoclubkehrsat.ch)

oder per Mail: [info@judoclubkehrsat.ch](mailto:info@judoclubkehrsat.ch)



**SAVAC**  
SKI+VELO-CENTER

**DEIN VELO-  
EXPERTE IN  
DEINER NÄHE!**

Mountainbikes, E-Bikes,  
Rennvelos, Citybikes,  
Kindervelos, Bekleidung  
& Zubehör.

Grosse Auswahl, für jeden  
Einsatzbereich, für jedes Budget.

**UNSERE MARKEN:**  
SCOTT, Specialized, FLYER, Wheeler,  
BiXS, Rondo, Bulls, Orbea und  
MTB Cycletech.

[www.ski-velo-center.ch](http://www.ski-velo-center.ch)  
Niederwangen | Bern | Belp | Ittigen

Wir pflegen:  
immer,  
überall, alle.

Ihre SPITEX BERN: **031 388 50 50**  
Online-Anmeldung: [www.opanspitex.ch](http://www.opanspitex.ch)

SPITEX Genossenschaft Bern  
Salvisbergstrasse 6  
Postfach 670 3000 Bern 31  
[info@spitex-bern.ch](mailto:info@spitex-bern.ch)  
[www.spitex-bern.ch](http://www.spitex-bern.ch)



## Haben Sie Immobilien zu verkaufen?

- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- Keine Marketinggebühren
- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- Langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

JENNI

IMMOBILIEN TREUHAND GMBH  
REGIONAL – KOMPETENT – EFFIZIENT

**Jenni Immobilien – Treuhand GmbH**

Bahnhofstr. 7, 3123 Belp  
+41 (0) 31 812 23 00  
[info@jenni-immo.ch](mailto:info@jenni-immo.ch)  
[www.jenni-immo.ch](http://www.jenni-immo.ch)

ihren Kopf knapp über dem Mountainbike-Lenker, die Panoramastrasse nach Airolo in einem mörderischen Tempo hinunterbrauste. Wir sind glücklich, dass sie auch dieses Jahr wieder mit dabei ist.

**Die Strecke führt auch in Kehrsatz vorbei. Heimspiel für dich?**

**M.A.:** Ja, könnte man fast so sagen. Aber Kehrsatz ist für Radtouren auf den Längenberg oder Mountainbike Rides auf den Gurten natürlich gut gelegen. Und

auch die Unterstützung der hiesigen Behörden ist toll. Nun ist sogar noch der Bahnübergang saniert worden, was bei der Abfahrt die Rennvelos deutlich schont. Danke dafür.

**Sind mit Einschränkungen zu rechnen?**

**M.A.:** Nein. Die Teilnehmerfelder verteilen sich über mehrere Stunden. So haben wir im Dorf sicher etwas mehr Velofahrer, aber keine Strassensperrungen oder sonstige Verkehrseinschränkungen. Le-

diglich ein paar Signalisationspfeile werden noch aufgebaut.

**So ein Grossanlass ist sicher auch auf viele Helfer angewiesen, oder?**

**M.A.:** In der Tat. Vom Aufbau über die Streckensicherung bis hin zum Catering brauchen wir viele fleissige Helfer. Wenn also noch einige Chäsitzer/innen mithelfen wollen, dürfen sie sich gerne bei uns melden.

Interview: René Walker



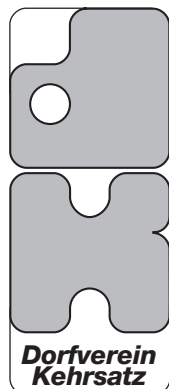
Unterwegs am Längenberg



Grosses Rahmenprogramm mit Konzerten auf dem Bundesplatz

# DORFVEREIN

## 42. Chäsitzer Wiehnachtsmärit



Am Wochenende vom **29. und 30. November 2019** findet der „Chäsitzer Wiehnachtsmärit“ zum 42. Mal statt.

Adventskränze und Adventsschmuck herstellen, Kerzen ziehen, Lebkuchen verzieren und auch für das kulinarische Wohl und das gemütliche Beisammensein wird an diesem Wochenende gesorgt.

**Aufgrund der Nachfrage vonseiten der Aussteller sowie der Möglichkeit, den Wiehnachtsmärit noch attraktiver zu machen, bieten wir dieses Jahr neu auch Aussenstände an.** Die neue Ausstellungsfläche wird auf dem unteren Parkplatz vor dem Öki angesiedelt werden.

Helfen Sie uns, den Märit bekannt zu machen, und rühren Sie kräftig die Werbetrommel. Laden Sie Familie, Freunde, Bekannte und Nachbarn zu uns ein. Gerne können Sie Flyer via Bewerbungsformular bestellen.



### Standzuteilung:

Die Standzuteilung erfolgt schriftlich bis Anfang November, wobei in erster Priorität Aussteller aus Kehrsatz und Mitglieder des Dorfvereins berücksichtigt werden.

### Stand- und Platzmiete

Marktstand (120 x 250 cm) Indoor Fr. 100.–  
Tisch (80 x 180 cm) Indoor Fr. 60.–  
Marktstand (120 x 250 cm) Outdoor Fr. 80.–  
Eigener Stand Outdoor Fr. 20.- pro m<sup>2</sup>



Mitglieder des Dorfvereins Kehrsatz profitieren von 10% Rabatt.

### Öffnungszeiten:

Freitag, 16.30 bis 21.30 Uhr, Beiz, bis 24 Uhr  
Samstag, 11 bis 17 Uhr

Senden Sie den Anmeldetalon bis **15. Oktober 2019** an: Daniela Nyffenegger, Bantigerweg 3, 3122 Kehrsatz oder die entsprechenden Infos an [rita.buergin@bluewin.ch](mailto:rita.buergin@bluewin.ch)

### Anmeldetalon

Name:	_____	<input type="checkbox"/>	Marktstand (120 x 250 cm) Indoor
Vorname:	_____	<input type="checkbox"/>	Tisch (80 x 180 cm) Indoor
Adresse:	_____	<input type="checkbox"/>	Marktstand (120 x 250 cm) Outdoor
	_____	<input type="checkbox"/>	Eigener Stand Outdoor _____ m <sup>2</sup>
Telefonnummer:	_____	<input type="checkbox"/>	Ich bin Dorfvereinsmitglied
E-Mail:	_____	<input type="checkbox"/>	Ich möchte Dorfvereinsmitglied werden
Webseite:	_____	<input type="checkbox"/>	Flyer _____ St.
Mein Ausstellungsgut:	_____		

## NEUE OK-MITGLIEDER FÜR DEN WIEHNACHTSMÄRIT

Die Organisation vom Chäsitzer Wiehnachtsmärit bekommt Verstärkung. Neu sind Daniela Nyffenegger und Rita Zimmermann für die Aussteller zuständig. Gerne stellen wir die zwei neuen Gesichter im Organisationsteam kurz vor.

Daniela Nyffenegger ist 44 Jahre alt und ist im schönen Lötschental (VS) aufgewachsen. Sie wohnt zusammen mit ihrem Mann Adrian und den beiden Töchtern Lena und Nina seit acht Jahren in Kehrsatz. Beruflich ist sie als Arztsekretärin auf der Neurologie im Insspital tätig. Zu ihren Hobbys zählen Ski fahren, Wandern und Nähen. Daniela hat vor vier

Jahren zum ersten Mal als Ausstellerin am Wiehnachtsmärit teilgenommen. Rita Zimmermann ist 43 Jahre alt und in Wabern aufgewachsen. Seit 2003 wohnt sie zusammen mit ihrem Mann Markus in Kehrsatz und war bis 2016 aktiv in der Feuerwehr Kehrsatz tätig. Sie arbeitet als Applikationsverantwortliche (Informatik) im Kantonsspital Baselland. Seit längerer Zeit gehört das Nähen zu ihren Hobbys. Aufgrund dieses Hobbys hat sie auch an mehreren Märkten teilgenommen. Wir wünschen Daniela und Rita viel Spass bei der Vorbereitung und Organisation vom Wiehnachtsmärit 2019 und danken für den grossen Einsatz.



Daniela Nyffenegger



Rita Zimmermann

## MALATELIER

Wir bieten Kindern verschiedenen Alters in kleinen Gruppen von maximal sieben Kindern eine Stunde «freies Malen» an.

Die Kinder haben neben der Beschäftigung mit Pinsel, Farbe und Papier auch die Möglichkeit, sich mit unterschiedlichsten Materialien kreativ zu betätigen. Dazu treffen wir uns im Malatelier vom Öki, das speziell dafür eingerichtet ist. Schürzen sind vorhanden, eine Versicherung ist nicht eingeschlossen.

**Wann:** jeweils montags von 9.00 bis 10.00 Uhr (ab 3 Jahren)

**Wo:** Malatelier im Öki

**Kosten:** 1 Stunde «freies Malen» Fr. 10.00 (für Mitglieder des Dorfvereins Fr. 8.50)

**Anmeldung und Infos:**

Christine Jordi 078 656 40 63



### JASSTREFF

Der Jasstreff vom Dorfverein findet immer am 1. Mittwoch im Monat statt. Es treffen sich Jassbegeisterte und solche, die es werden wollen, zum gemütlichen Jass.

**Pause:** Juli bis September 2019

## ITALIENISCHKURSE IN CHÄSITZ!

In der Nähe, entspannt, vielseitig, zielorientiert



### Italienisch Anfänger A1

Sie verfügen noch über keine bis sehr geringe Kenntnisse und interessieren sich für die italienische Sprache. Sie möchten im gemütlichen Rahmen die Sprache erlernen und einen Einblick in die italienische Kultur erhalten.

**Dauer:** jeden Mittwoch vom 16. Oktober bis 18. Dezember 2019

**Wann:** 19.30 bis 20.30 Uhr

**Wo:** Öki

**Kosten:** Fr. 180.– für 10 Lektionen, für DV-Mitglieder Fr. 160.–

### Italienischkurs untere Mittelstufe A2/1

Sie verfügen über Grundkenntnisse A1 und interessieren sich für die italienische Sprache. Sie möchten die Sprache erlernen und einen Einblick in die italienische Kultur erhalten.

**Dauer:** jeden Freitag vom 18. Oktober bis 20. Dezember 2019

**Wann:** 10 bis 11 Uhr

**Wo:** Öki

**Kosten:** Fr. 180.– für 10 Lektionen, für DV-Mitglieder Fr. 160.–

### Italienischkurs Mittelstufe B1

Sie haben bereits Grundkenntnisse, auf die Sie aufbauen wollen. Sie möchten Konversation führen und gleichzeitig Ihre Grammatikkenntnisse verbessern.

**Dauer:** jeden Montag vom 14. Oktober bis 16. Dezember 2019

**Wann:** 19.45 bis 20.45 Uhr

**Wo:** Öki

**Kosten:** Fr. 180.– für 10 Lektionen, für DV-Mitglieder Fr. 160.–

Schnupperlektionen sind möglich. Bitte melden Sie Ihr Interesse an, auch wenn der Tag oder das Niveau nicht passen sollten, Anpassungen sind möglich. Einstieg jederzeit möglich.

### Anmeldungen oder Infos:

Sonja Maklari, Tel. 078 821 58 80 oder sonja.maklari@gmail.com

Ihr Partner für Haushaltgeräte.  
Vor-Ort-Service und Verkauf.



## FRIGISERVICE

HAUSHALT - GEWERBE - LABOR

Frigi-Service AG | Belpstrasse 24  
3122 Kehrsatz | [www.frigi-service.ch](http://www.frigi-service.ch)

**Malerei**  
**AAA**  
Hodler AG

Kirchackerweg 31  
3122 Kehrsatz

Mehr als eine  
**Malerei**

..... gipsen, isolieren,  
gestalten & tapezieren



Besuchen Sie uns unter:  
**malereihodler.ch**

Oder rufen Sie gleich an:  
**031 961 58 62**



**einfach stark  
für ihre familie.**

Unser Trend Set Family mit Privatkonten, Maestro-Karten,  
Kreditkarten und weiteren Vergünstigungen.  
[valiant.ch/familie](http://valiant.ch/familie)

Valiant Bank AG  
Bernstrasse 3  
3122 Kehrsatz  
Telefon 031 961 18 04

wir sind einfach bank.

**valiant**

Unser Angebot im Hallenbad Belp

## AquaGym

Montag-, Donnerstag- und Samstagmorgen  
Montag-, Dienstag-, Mittwoch- und  
Donnerstagabend

**bleibgesund** gmbh  
qualität-anerkannt

wir bringen bewe ung in ihr leben!

sarah und bruno röthlisberger-horni  
postgässli 24, 3661 uetendorf  
033 356 42 27, [www.bleibgesund.ch](http://www.bleibgesund.ch)



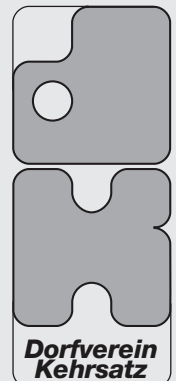
Freie Plätze, Kursdaten auf Anfrage  
033 356 42 27

MEIN VEREIN - DORFVEREIN

## JETZT MITGLIED WERDEN

Mit nur Fr. 20.— pro Jahr hilfst  
du mit, dass Anlässe wie der  
Wihnachtsmärit oder die Jass-  
meisterschaft auch in Zukunft  
durchgeführt werden können.

Infos: [www.dorfvereinkehrsatz.ch](http://www.dorfvereinkehrsatz.ch)





# BEHÖRDEN / VERWALTUNG

## MITWIRKUNG NEUES ORGANISATIONSREGLEMENT

Das Organisationsreglement (OGR) der Einwohnergemeinde Kehrsatz stammt aus dem Jahr 2000. Seither wurden insgesamt sieben Teilrevisionen vorgenommen, die letzte im Jahr 2012. In der Zwischenzeit ist nun wieder ein gewisser Anpassungsbedarf entstanden, welcher eine Überarbeitung der bestehenden Vorschriften bzw. die Erarbeitung eines neuen Organisationsreglements rechtfertigt. Die Inkraftsetzung ist auf die neue Legislatur, also per 1. Januar 2021, vorgesehen.

Beim Erarbeitungsprozess des neuen Organisationsreglements ist der Einbezug der Ortsparteien, der Kommissionen und der Bevölkerung im Rahmen einer Vernehmlassung sinnvoll und notwendig, um die Anliegen der verschiedenen Anspruchsgruppen einfließen zu lassen. Der Gemeinderat hat verschiedene Themenfelder definiert, wo er Handlungsbedarf sieht. Daraus wurden die Mitwirkungsunterlagen erarbeitet. Diese können auf [www.kehrsatz.ch](http://www.kehrsatz.ch) herunter-



geladen oder bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Die Mitwirkungsphase dauert bis am 13. September 2019. Helfen Sie mit, die Organisation der Gemeinde Kehrsatz fit zu machen für die Zukunft!  
Text: Gemeinderat Kehrsatz

## DIE ORTSPLANUNGSREVISION KEHRSATZ GEHT IN DIE MITWIRKUNG

Die Bevölkerung von Kehrsatz wird aufgefordert, ihre Meinung zur bevorstehenden Ortsplanungsrevision kund zu tun. Im Jahre 2018 wurde in Kehrsatz das Räumliche Entwicklungskonzept REK überarbeitet und damit gleichzeitig die ordentliche Ortsplanungsrevision eingeleitet. Vom 26. August bis am 15. November findet nun die öffentliche Mitwirkung statt. Im Herbst 2020 soll die Gemeindebevölkerung an der Urne über die Revision der Ortsplanung abstimmen.

Die letzte Ortsplanungsrevision der Gemeinde Kehrsatz erfolgte 2011. Seither haben sich die Bedürfnisse und die äusseren Vorgaben verändert. Die Ortsplanung gibt vor, wie sich die Gemeinde in den nächsten Jahren entwickelt. Sie legt verbindlich fest, wo und wie viel gebaut werden kann und wo nicht, wie mit der Natur und der Umwelt umgegangen wird und wo Arbeitsplätze oder Wohnbauten entstehen können.

Im Jahre 2018 wurde das REK überarbeitet und damit die ordentliche Ortsplanungsrevision gestartet. Eine konsolidierte Fassung wurde im Frühjahr 2019 der Bevölkerung vorgestellt und ein Workshop bot die Möglichkeit, sich dazu zu äussern. In einem nächsten Schritt wurden die Planungsinstrumente wie Zonenpläne und Baureglement angepasst. Die Ortsplanung betrifft alle Einwohnerinnen und Einwohner. Deshalb ist es der Gemeinde ein grosses Anliegen, dass bereits in der jetzigen Phase der Revision alle die Möglichkeit haben, sich dazu zu äussern. Vom 26. August

bis am 15. November 2019 findet nun die öffentliche Mitwirkung statt. Während dieser Zeit liegen sämtliche Unterlagen der Ortsplanungsrevision auf der Gemeindeverwaltung auf. Äusserungen dazu sind schriftlich, per E-Mail, mittels Fragebogen oder auch online unter [www.oprkehrsatz.ch](http://www.oprkehrsatz.ch) möglich. Die Rückmeldungen aus der Bevölkerung werden in einem Mitwirkungsbericht zusammengefasst und fliessen so in die Ortsplanungsrevision ein. Nach der Vorprüfung und der öffentlichen Auflage, soll die Gemeindebevölkerung im Herbst 2020 an der Urne über die Revision der Ortsplanung abstimmen.

### Informationsveranstaltung:

Am Montag, 2. September 2019, findet um 20 Uhr in der Aula der Schulanlage

Selhofen eine öffentliche Informationsveranstaltung statt, bei welcher die Gemeinde einzelne Themen der Ortsplanungsrevision erläutert.

### Sprechstunden:

Am 11. und 17. September 2019 finden im Blumenhof (Gemeinderatszimmer) von 18–22 Uhr Sprechstunden statt. Hier können individuelle Fragen zur Ortsplanungsrevision gestellt werden.

### Fragebogen und Website:

Eine einfache Möglichkeit, sich zu äussern bietet der Fragebogen, welcher sowohl in gedruckter Form auf der Gemeindeverwaltung als auch online unter [www.oprkehrsatz.ch](http://www.oprkehrsatz.ch) zu finden ist.

Text: Pascal Schütz

## JUGENDPREIS KEHRSATZ 2019

Der Kehrsatzer Jugendpreis wird seit 2015 für erbrachte Leistungen oder umgesetzte Projekte im sozialen, kulturellen, politischen, beruflichen oder sportlichen Bereich an Jugendliche zwischen 13 und 25 Jahren mit Bezug zu Kehrsatz (wohnhafte, Vereinsmitgliedschaft, Schulbesuch) verliehen und ist mit 300 Franken pro Person dotiert.

Hast du etwas Aussergewöhnliches geleistet? Dann melde dich! Vorschläge und Bewerbungen werden bis am 15. Oktober entgegengenommen. Infos zum Auswahlprozedere und

den Bewerbungsunterlagen sind unter [www.kehrsatz.ch](http://www.kehrsatz.ch) (Rubrik Freizeit – Jugendpreis) zu finden.

Die bisherigen Gewinner sind:

- Fabio Rudolph, Torhüter Elite Junioren SCL Tigers
- Binyam Furui, Leichtathletik STB, erfolgreicher Läufer
- Ivo Staub, Schwimmklub Bern
- Noel Kipfer, Mitglied Schreiner Nationalmannschaft
- Emil von Wattenwyl, Sieger World Skills, Webdesign + Development

Text: Regula Liechti

## TOLLER VELO-TAG IM SELHOFEN

Bei der dritten Ausgabe von Hallo Velo genossen die rund 17'000 Velofahrer/innen einen schönen Tag mit zahlreichen Attraktionen rund ums Velo. Ein Highlight: die Festivalzone auf dem Bauernhof der Familie Wälchli im Selhofen.

Die Kehrsatzer Organisatoren um OK-Präsidentin Katharina Annen boten den Teilnehmern auch dieses Jahr ein tolles Programm. So standen zum Beispiel ein Velo-Gottesdienst im Angebot, die Jüngsten konnten sich auf der Hüpfburg oder beim Ponyreiten austoben und Velohändler aus der Region zeigten die aktuellen Velo-Trends, welche sogleich auf der Teststrecke ausprobiert werden konnten. Sehr beliebt war die Festwirtschaft mit Spezialitäten aus der Region

wie dem feinen Chäsitzer Velo-Burger von Familie Rolli.

Hallo Velo führte auf einem 40-Kilometer-Rundkurs von Bern via Gümligen, Allmendingen, Worb und Rubigen nach Münsingen und via Kehrsatz zurück nach Bern. Dabei war die Route von 9 bis 17 Uhr für den motorisierten Verkehr gesperrt. Man sah Velos, so weit das Auge reicht. Schnelle Rennvelos ebenso wie liebevoll gepflegte alte 3-Gänger. Ambitionierte Velofahrer genossen für einmal das gemütlichere Tempo, während ganze Familien vom Dreikäsehoch bis zum Grosi einen schönen Velo-Tag zusammen verbrachten. Hallo Velo hatte für alle etwas dabei.

Das OK bedankt sich an dieser Stelle bei allen Helfer/innen, die mit grossem Ein-



satz zum guten Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben, bei der Familie Wälchli für die freundliche Gastfreundschaft, den treuen Sponsoren für die attraktive Ausstellung sowie den Anwohnern für ihr Verständnis für die leichten Verkehrseinschränkungen während der Veranstaltung.

Text: René Walker

Fotos: Philip Gruber



Herzlich willkommen in Kehrsatz



Auch Nationalrätin Christa Markwalder machte in Kehrsatz Pause



Ponyreiten und Hüpfburg waren bei den Kids beliebt



Velos, Velos, Velos



Beliebte Schattenplätze



Sportliche Verwaltung. Anna Philipona, Bauverwaltung und Gemeindeschreiberin Regula Liechti führen die 40-km-Runde mit



Hausherren Reto Greber und Stefan Wächli mit Jungschützenleiter Roland Schmutz



Flaissige Helfer am Grillstand



Flaissige Helfer an der Bar



OK Mitglieder Katharina Annen und René Walker mit Dachorganisator Fränk Hofer (links)



Flaissige Helfer in der Festwirtschaft

## FACHSTELLE ALTER, INTEGRATION, FRÜHE FÖRDERUNG AB 2020

Seit vielen Jahren ist die Stelle der/des Altersbeauftragten in unserer Gemeinde immer wieder ein Thema. Es wurden auch bereits mehrere Anläufe genommen, um eine solche Stelle zu schaffen. Aus verschiedenen Gründen ist dieses Vorhaben aber immer wieder gescheitert.

Auch in den Bereichen Integration und Frühe Förderung besteht ein grosser Bedarf nach einer zentralen Anlauf- und Fachstelle. Dies wurde unter anderem auch am Informations- und Austausch Anlass Frühe Förderung vom 16. Januar 2018 als wichtigste Massnahme erkannt

und ist auch bereits in verschiedenen Leitbildern und Konzepten verankert.

Die Kernaufgaben sehen in allen drei Bereichen gleich aus:

- Koordination der verschiedenen Akteure
- Vernetzung der bestehenden Angebote
- Information der betroffenen Bevölkerung
- Zentrale Anlauf- und Beratungsstelle für die Bevölkerung

Hinzu kommen jeweils noch zahlreiche weitere themenbezogene Aufgaben.

Diese Tatsache hat den Gemeinderat

veranlasst, die zuständigen Kommissionen mit der Analyse der anfallenden Arbeiten in den Bereichen Alter, Integration und Frühe Förderung und der zur Bewältigung dieser Aufgaben notwendigen Ressourcen zu beauftragen. Diese Analyse hat aufgezeigt, dass insgesamt 80 Stellenprozent (50% Alter, 20% Frühe Förderung und 10% Integration) benötigt werden. Dies unter der Voraussetzung, dass eine gemeinsame Stelle für die drei Bereiche geschaffen wird und dadurch erhebliche Synergien genutzt werden können.

An seiner Sitzung vom 27. Juni 2019 hat der Gemeinderat die Schaffung von 80 Stellenprozent für die Fachstelle Alter, Integration und Frühe Förderung per 1. Januar 2020 beschlossen. Der Arbeitsplatz befindet sich im Blumenhof, die neue Stelle wird in die Abteilung Zentrale Dienste integriert.

Neben der Einwohnergemeinde übernehmen auch die Kirchgemeinden einen grossen Teil der Altersarbeit. Traditionsgemäss findet eine enge Zusammenarbeit statt. Die ev.-ref. Kirchgemeinde übernimmt die Finanzierung von 20 Stellenprozent (bei den insgesamt 80 Stellenprozent für die Fachstelle sind diese bereits eingerechnet) im Bereich Alter. Im Gegenzug werden der Fachstelle bisher von der Kirchgemeinde selber übernommene Aufgaben übertragen. Die röm.-kath. Kirchgemeinde beteiligt sich nicht finanziell an der neuen Fachstelle, stellt aber im Öki Arbeitsressourcen zur Verfügung.

Die Stelle ist bereits ausgeschrieben. Die Ausschreibung läuft noch bis am 13. September 2019.

Der Gemeinderat ist überzeugt, mit dieser Massnahme zugunsten der Bevölkerung in den Bereichen Alter, Integration und Frühe Förderung einen wichtigen Schritt für die Zukunft zu machen.

Weitere Informationen (Stellenausschreibung etc.) finden Sie auf [www.kehrsatz.ch](http://www.kehrsatz.ch).

Text: Gemeinderat Kehrsatz

## EINLADUNG ZUM BEGRÜSSUNGSAPÉRO FÜR NEUPENSIONIERTE

**Wann:** Freitag, 1. November 2019,  
18.30 Uhr

**Wer:** Alle Kehrsatzerinnen und Kehrsatzer, die neu pensioniert oder bereits aktiv im Ruhestand sind

**Wo:** Ökumenisches Zentrum, Mättelistrasse 24, Kehrsatz

**Programm:** Ein ganzer Strauss Infos über die Angebote für Pensionierte in unserer

Gemeinde sowie zum Thema Übertritt in den neuen Lebensabschnitt.

Frische, freche und sympathische musikalische Unterhaltung mit Simu Fankhauser ([www.simu-musig.ch](http://www.simu-musig.ch)). Apéro mit viel Zeit, um alte Bekanntschaften aufzufrischen und neue zu knüpfen.

**Es lädt ein:** Kommission Bevölkerung und Integration

### ANMELDEDETAILON

Name / Vorname:

Adresse:

Telefon:

E-Mail:

Anmeldeschluss: Donnerstag, 29. Oktober 2019

Anmeldung: Gemeindeverwaltung, Zimmerwaldstrasse 6, 3122 Kehrsatz,  
Tel. 031 960 00 02, Mail: [michelle.odermatt@kehrsat.ch](mailto:michelle.odermatt@kehrsat.ch)

## IHR RECHT AUF ERGÄNZUNGSLEISTUNGEN ZUR AHV/IV

Ergänzungsleistungen zur AHV/IV helfen, die minimalen Lebenskosten zu decken. Zusätzlich können Krankheits- und Behinderungskosten vergütet werden. Im Kanton Bern werden Ergänzungsleistungen durch die Ausgleichskasse des Kantons Bern ausgerichtet.

### Wer kann Ergänzungsleistungen beziehen?

Einen Anspruch auf Ergänzungsleistungen (EL) hat, wer

- eine Rente der AHV, eine Rente der IV, eine Hilflosenentschädigung der IV oder während mindestens sechs Monaten ein Taggeld der IV erhält,
- in der Schweiz Wohnsitz und tatsächlichen Aufenthalt hat und
- Bürgerin oder Bürger der Schweiz oder eines EU/EFTA-Mitgliedstaates ist oder als Ausländerin oder Ausländer seit mindestens zehn Jahren ununterbrochen in der Schweiz lebt. Für Flüchtlinge oder Staatenlose beträgt die Frist fünf Jahre.

### Wo können Ergänzungsleistungen beantragt werden?

Wer Ergänzungsleistungen beantragen will, muss bei der AHV-Zweigstelle seiner Wohngemeinde ein Anmeldeformular einreichen.

### Welche Angaben müssen bei der EL-Anmeldung gemacht werden?

Im Rahmen der individuellen Abklärungen zum Bezug von Ergänzungsleistungen sind alle Einkünfte über die Einkommens- und Vermögensverhältnisse zu erteilen. Hierzu gehören auch Angaben über ausländische Einkünfte und Vermögenswerte.

### Wie hoch sind die Ergänzungsleistungen?

Die Höhe der Ergänzungsleistungen ist individuell und ergibt sich aus der Gegenüberstellung von Einnahmen und Ausgaben. Übersteigen die Ausgaben die Einnahmen, besteht grundsätzlich Anspruch auf EL.

### Welche Ausgaben werden anerkannt?

Als wichtigste Ausgaben werden bei Personen, welche zu Hause leben, ein fixer Betrag für den allgemeinen Lebensbedarf sowie ein Maximalbetrag für die Wohnungsmiete anerkannt. Bei Personen, die dauernd oder längere Zeit in einem Heim oder Spital leben, werden die Tagestaxe sowie ein pauschaler Betrag für persönliche Auslagen berücksichtigt. Bei allen Personen wird zudem ein Pauschalbetrag für die obligatorische Krankenpflegeversicherung, die sogenannte Durchschnittsprämie, berücksichtigt.

### Welche Einnahmen werden angerechnet?

Zu den wichtigsten Einnahmen zählen alle Renteneinkünfte, allfällige Erwerbseinkommen, Vermögenserträge, Familienzulagen und familienrechtliche Unterhaltsbeiträge.

### Welche Krankheits- und Behinderungskosten werden rückerstattet?

Sind die Anspruchsvoraussetzungen zum Bezug von EL erfüllt, können auch Krankheits- und Behinderungskosten vergütet werden. Rückerstattet werden unter anderem Zahnbehandlungen oder Kosten für Pflege, Hilfe, Betreuung und Hilfsmittel sowie die Kostenbeteiligung der obligatorischen Krankenpflegeversicherung (Franchise und Selbstbehalt).

### Werden EL-Bezüger von den Radio- und TV-Gebühren befreit?

Personen, welche EL beziehen, müssen keine Radio- und Fernsehgebühren bezahlen. Sie können sich bei der Erhebungsstelle für Radio- und Fernsehgebühren (SERAFE) von der Gebührenpflicht befreien lassen.

Bei Fragen stehen Ihnen die AHV-Zweigstellenleiterin Frau Daniela Neuhaus sowie Frau Cécile Aellig (Stellvertreterin) zu den gewohnten Öffnungszeiten gerne unter Telefon 031 960 00 20 oder E-Mail [finanzen@kehrsatz.ch](mailto:finanzen@kehrsatz.ch) zur Verfügung.

Text: Gemeindeverwaltung Kehrsatz /AHV-Zweigstelle



## CLEAN-UP-DAY 2019

*Am Freitag, 13. und Samstag, 14. September 2019 findet in der ganzen Schweiz der Clean-Up-Day statt. An diesen Tagen sammeln Gemeinden, Schulklassen, Vereine und Unternehmen herumliegende Abfall ein und leisten damit einen aktiven Beitrag für die Lebensqualität in ihrer Gemeinde und eine saubere Umwelt.*

In der Gemeinde Kehrsatz wird der Clean-Up-Day wie folgt begangen:

### Abfallsammlung:

Die Schülerinnen und Schüler der Schulen Kehrsatz werden am Freitag, 13. September 2019, im Dorf liegende Abfälle einsammeln.

### Velosammlung:

Steht bei Ihnen ein Velo unbenutzt herum? Schaffen Sie Platz und tun Sie Gutes dabei. Am Samstag, 14. September 2019 wird ein Velosammelanlass zugunsten von Velafrica durchgeführt. Von 9 bis 12 Uhr können ausgediente Velos beim Werkhof, Kirchwackerweg 30 a, 3122 Kehrsatz, abgegeben werden. In Ausnahmefällen (fehlende Mobilität) wird gegen Voranmeldung (bis Freitag, 13. September 2019, 11.30 Uhr) bei der Abteilung Bauten unter Telefon 031 960 00 30 oder [bauten@kehrsatz.ch](mailto:bauten@kehrsatz.ch) ein Abholdienst organisiert.

Weitere Infos unter:  
[www.clean-up-day.ch](http://www.clean-up-day.ch)  
[www.kehrsatz.ch](http://www.kehrsatz.ch)

Text: Regula Liechti

## GROSSE UNTERSTÜTZUNG FÜR DEN SKATEPARK KEHRSATZ

Mittels erfolgreichem Crowdfunding haben die Initianten vom SK8 Chäsitz einen zentralen Teil der Finanzierung für den Kehrsatzer Skatepark gesichert. Die Unterstützung aus der Kehrsatzer Bevölkerung kam von Privaten, Firmen, Vereinen und Parteien.

Die Arbeitsgruppe Jugendprojekte Kehrsatz hat in Zusammenarbeit mit Jugendlichen aus Kehrsatz dieses Projekt gestartet. Dabei soll der Bahnhofvorplatz Nord ein neues Gesicht bekommen. Es soll ein Ort werden von Jugendlichen für Jugendliche zum: Skaten, Biken, BMXlen, Like a Bike-len, Kickboarden oder zum urbanen Verweilen.

Der voraussichtliche Baubeginn für den Skatepark ist auf Frühling 2020 geplant.

Text: René Walker



Protoyp des Skateparks, ZvG

### 3. Chäsitzer Herbstmärit



**Samstag, 19. Oktober 2019**

**10.00 – 16.00 Uhr**

**Im Garten des Blumenhofes**

Sehen und geniessen:

- Frische lokale Bauernprodukte
- Herbstliche Blumenkreationen
- Fein duftende Brote und Kuchen
- Gegenstände zur Dekoration oder als Geschenk
- Festwirtschaft

### BIBLIOTHEKEN KEHRSATZ



#### ÖFFNUNGSZEITEN

Montag	18.00–20.00 Uhr
Mittwoch	9.00–11.00 Uhr
Donnerstag	14.30–16.30 Uhr

### NEUE BÜCHER

#### BELLETRISTIK

Bardola, Nicola	Elena Ferrante - meine geniale Autorin
Cannon, Joanna	Drei Dinge über Elsie : Roman
Clark, Mary Higgins	Mit deinem letzten Atemzug : Thriller
Dion, Katharine	Die Angehörigen : Roman
Durst-Benning, Petra	Die Zeit der Entscheidung : Roman
Ferrante, Elena	Frantumaglia : mein geschriebenes Leben
Hartmann, Lukas	Der Sänger : Roman
Heti, Sheila	Mutterschaft : Roman
Kuhn, Köbi	Köbi Kuhn : die Autobiografie
Lark, Sarah	Wo der Tag beginnt : Roman
Lind, Hera	Über alle Grenzen : Roman

#### SACHBÜCHER

May, Meredith	Der Honigbus
Prammer, Theresa	Auf dem Wasser treiben : Roman
Sverdrup-Thygeson, Anne	Libelle, Marienkäfer & Co.
Walker, Martin	Menu surprise : der elfte Fall für Bruno, Chef de police : Roman

Liebe Leserinnen und Leser, während der Herbstferien vom 21. 09. 2019 bis einschliesslich 13. 10. 2019 ist die Bibliothek montags von 18.00–20.00 Uhr für Sie geöffnet.

Wir möchten Sie bereits jetzt einladen, sich den Termin für den Vorlesenachmittag am Mittwoch, den 6. 11. 2019, vorzumerken. Ihr Bibliotheksteam

# UMWELT/BONVIVA

## WIR LASSEN DIE NATUR SPIELEN

*14 Personen der Umweltgruppe Kehrsatz fanden sich am 6. Juli auf dem Naturhof Enggist, dem Paradies für Mensch, Tier und Pflanzen, in Biglen ein.*

Daniel Mosimann besitzt den Hof seit fünf Jahren. Schon vor 30 Jahren wurde mit Hilfe des Berner Vogelschutzes und vielen Freiwilligen die ganze Umgebung naturnah gestaltet. Viele Hecken mit einheimischen Gehölzen und ungefähr 40 alten Obstbaumsorten von ProSpezieRara wurden angepflanzt, Trockenmauern erstellt und ein Teich gebaggert. Steinhäufen, Totholz und Asthaufen bieten vielen Insekten und anderen Kleintieren Unterschlupf. Ums Haus und in der Umgebung wurden Nistkästen aufgehängt, die rege gebraucht werden. Überall gibt es Nischen, Wegsäume und Waldsäume mit einheimischen Blütenpflanzen, die eine gute Nahrungsquelle für Vögel und Insekten, speziell für die vielen Wildbienenarten, bieten. In den letzten fünf Jahren konnten 35 verschie-

dene Grossschmetterlinge, 95 Vogelarten und 12 Fledermausarten beobachtet werden.

Die Führung auf dem Gelände zeigte uns die ganze Pracht dieses vielfältigen Lebensraumes. Auf einer Wiese tummelten sich neben anderen Schmetterlingen eine grosse Anzahl Schachbrettfalter. Insekten wie der Bienenwolf und der Pinselkäfer wurden beobachtet. Daniel Mosimann zeigte uns Schlafstellen des Feldhasen. Er erzählte, wie sich die Igel gut in dem hohen Gras verstecken können und die Rehe immer wieder zu Besuch kommen. Wir hörten u. a. den Ruf der Goldammer und konnten diese und sogar einen Neuntöter beobachten. Im Teich laichen im Frühling die Grasfrösche und die Erdkröten. Aber auch die Glöggelfrösche (Geburtshelferkröten) sind in grosser Anzahl vorhanden. Viel Zeit und Enthusiasmus wird in den Hof investiert. Das Gelände braucht viel Pflege, sei es mit Waldauslichtung, Brombeeren entfernen, neue Trockenmauern



erstellen, mähen mit verhältnismässig umweltfreundlichem Balkenmäher usw. Die Natur entschädigt mit hoher Artenvielfalt und bereitet dem Besucher viel Freude beim Beobachten.

Daniel Mosimann gab uns viele Tipps und Anregungen mit auf den Weg, wie man einen Garten naturnah gestalten kann. Er betonte auch immer wieder, wie wichtig es ist, die Natur spielen zu lassen, nicht zu viel aufzuräumen und im Herbst verblühte Stauden stehen zu lassen. Viele kleine Lebewesen finden darin Nahrung und ein Zuhause im Winter.

Text: Vorstand UWG Kehrsatz

Foto: Andi Tromp





**malerei**  
**bruno schaffer ag**  
talstrasse 11 / postfach  
3122 kehrsat

**031 961 01 01**

**ANDREAS STALDER AG**

Küchenbau - Schreinerei - Service  
Breitenacker 8 3122 Kehrsatz  
Tel: 031 961 40 06 [baemeroergeli@bluwin.ch](mailto:baemeroergeli@bluwin.ch)



Küchen für Neu- und Umbauten  
Innenausbau - Reparaturen -  
Allg. Schreinerarbeiten - Service



**sportcenter**  
**kehrsat**  
tennis  
bedminton  
fitness

Zimmerwaldstr. 12 • 3122 Kehrsatz •  
Tel 031 961 01 44 • Fax 031 961 27 30 •  
[www.tennis-kehrsat.ch](http://www.tennis-kehrsat.ch) •  
[info@tennis-kehrsat.ch](mailto:info@tennis-kehrsat.ch)



**JUNGI'S GARTENMANDLI**

reng und pflegt hier Gärten  
sauber und gesund

**Hanspeter Jungli**  
Zimmerwaldstrasse 10A  
3122 Kehrsatz  
Tel 031 961 35 07

**auto trachsel ag**



**CAR PART**

**Ihre persönliche Garage für alle Marken.**  
Werkstatt, Carrosserie und Malerei, MFK Bereitstellung,  
Klimaservice, Pneu-service und Einlagerung Räder

Kirchackerweg 31, 3122 Kehrsatz 031 961 18 96  
[garage@autotrachselag.ch](mailto:garage@autotrachselag.ch)  
[trachselmehrmarken.net](http://trachselmehrmarken.net)

**Konfigurieren Sie Ihren Neuwagen.**

**Scherler AG**  
Elektro und Telematik

Papiermühlstrasse 9 24-h-Pikettdienst 031 330 41 41  
3000 Bern 22 E-Mail: [info@scherler-ag.ch](mailto:info@scherler-ag.ch)  
Telefon 031 330 41 11 Internet: [www.scherler-ag.ch](http://www.scherler-ag.ch)  
Telefax 031 330 41 22

**SCHERLER**  
ELEKTRO UND TELEMATIK / BERN

**Chumm zu de Elektroinstallatöre  
cho schnuppere!**



Unsere Firma, die ständig mehrere Lehrlinge in der Ausbildung hat, setzt auf Teamgeist, kollegiale Zusammenarbeit und Förderung jedes Einzelnen. Verschaffe dir einen Eindruck in einer Schnupperwoche bei Scherler. Ruf einfach an und vereinbare mit Herrn Neuenschwander einen Termin. Wir freuen uns, dir möglichst viel von unserer Berufswelt zu zeigen!

**Scherler sorgt für Spannung**

**BLUMEN  
MAURER**

**Blumengeschäft und Gärtnerei**

**Peter Maurer-Brosi**  
Flugplatzstrasse 40, 3122 Kehrsatz  
Telefon 031 961 31 37  
[www.blumenmaurer.ch](http://www.blumenmaurer.ch)

**Ihr Partner für alle Versicherungs-  
und Vorsorgefragen /**

Werner Marti  
031 819 52 81  
[werner.marti@axa.ch](mailto:werner.marti@axa.ch)

AXA /  
Hauptagentur Franco Faricelli  
Dorfstrasse 9, 3123 Belp  
[AXA.ch/belp](http://AXA.ch/belp)





# SCHULEN

## RÜCKBLICK SPIELFEST DER SCHULEN KEHRSATZ 2019

*Mit viel Elan wurde auch dieses Jahr das Spielfest der Schulen Kehrsatz auf die Beine gestellt. Es fand am Samstag, 15. Juni 2019, auf dem Schulareal Selhofen bei schönstem Frühsommerwetter statt.*

42 vom Alter durchmischte 11er-Gruppen absolvierten attraktive Spielposten, welche die Lehrer organisiert hatten. Die Lehrer betreuten die Kinder an den verschiedenen Posten. Der Höhepunkt des Morgenprogramms war die traditionelle Pendelstafette. Alle Klassen wurden lautstark von den Eltern und Lehrern angefeuert. Dank der Mithilfe vieler Eltern hatten wir auch dieses Jahr verschiedene Essenstände. Hierfür danken wir den Eltern, welche fleissig mitgeholfen haben, ganz herzlich.

Nebst den traditionellen Verpflegungsständen wurden wir in diesem Jahr mit leckeren Frühlingsrollen der Familie Le verwöhnt. Diese wurden in liebevoller Handarbeit von einem Teil des OKs mit Unterstützung der Familie Le selbst zubereitet. Die Frühlingsrollen fanden grossen Anklang.

Gut verpflegt gab es für die Kinder verschiedene Angebote, die wiederum von den Lehrern betreut wurden: z. B. Eltern-Kind Fussball-Turnier, Volleyball-Turnier, Schminken, Frisuren machen, Märchen hören, Zauberseifen herstellen, Büchsen werfen und noch vieles mehr. Dieses Jahr hat das Kinderdance tolle Stimmung gebracht.

Am Morgen hatte sich die Sonne noch etwas hinter den Wolken versteckt. Als diese sich aber dann doch noch zeigte,

war der Ansturm auf den Glacewagen gross.

Nicht nur der Name Spielfest ist neu. Neu hatten wir die Auflage, kein Einweggeschirr zu benutzen. Eine kostengünstigere Lösung musste her, und diese fanden wir mit Mehrweggeschirr vom

Militär. Dies hatte den Nachteil, dass es abgewaschen werden musste. Dafür ein herzliches Dankeschön an all die fleissigen Frauen und Männer, die beim Abwasch geholfen haben.

Mit dem Abbauen und Aufräumen waren wir vor dem grossen Gewitter fertig. Wir blicken auf ein fröhliches und gelungenes Spielfest zurück. Viele Kontakte wurden geknüpft und vertieft.

Text + Fotos: Erika Sägesser



### HERZLICHEN DANK...

... allen, die das Spielfest der Schulen Kehrsatz unterstützt haben: Eltern, Lehrer/innen, Kindergärtner/innen, Hauswarte, Migros, Aldi, Bäckerei Aegerter, Frigiservice, Valiant Bank, Rufener Milchprodukte, Thömus Veloshop Oberried, Metzgerei Reber Belp, Samariterverein Kehrsatz, Blumenladen Maurer, Ökumenisches Zentrum Kehrsatz.

## SCHULLEITER MATTHIAS GANZ WIRD PENSIONIERT

*Matthias Ganz, Schulleiter und Lehrer an der Oberstufe, wird auf Ende Schuljahr 2018/19 pensioniert. Er hat 36 Jahre an der Schule Kehrsatz gearbeitet.*

Nachdem Matthias Ganz 1984 in Kehrsatz eine Stellvertretung antrat, übernahm er anschliessend seine erste Klasse, die er vom 5. bis 9. Schuljahr als engagierter Klassenlehrer begleitete. Diese Klasse durfte er im Juli 2019, am letzten Schultag, nochmals treffen. Alle Anwesenden erinnerten sich begeistert an ihre Schulzeit mit ihm, denn er habe nicht nur viel Wissen, sondern vor allem auch viel Persönlichkeit entgegen- und beigebracht. Matthias Ganz arbeitete jahrelang als engagierter Klassenlehrer, führte unzählige Klassenlager durch und unterrichtete bis zum Schluss in allen Niveautypen. 1995 übernahm er in einem Viererteam die Schulleitung, 1996 dann zusammen mit Markus Keller die Co-Schulleitung der Oberstufe Kehrsatz. Als Schulleiter war er massgebend daran beteiligt, diese neu geschaffene Rolle zu definieren und zu gestalten. Mit anfänglich wenigen operativen Kompetenzen setzte er sich für das Prinzip der geleiteten Schule und die Abschaffung der Schulkommission ein, worin Kehrsatz eine Vorreiterrolle eingenommen hat. Matthias Ganz hat sich auch aktiv für Veränderungen in der Bildungslandschaft eingesetzt. Dazu gehören die Umstellung auf das Modell

4/5 zu 3/6 betreffend Wechsel von der Primar- zur Sekundarstufe, die Einführung zweier neuer Lehrpläne sowie neue Beurteilungsformen. Zudem hat er eine enge Zusammenarbeit mit der PHBern gepflegt, war langjähriges Mitglied der Heimkommission im Zentrum für Sozial- und Heilpädagogik Landorf-Köniz und Schlössli Kehrsatz und bleibt weiterhin deren Vizepräsident. Matthias Ganz hat die Schule Kehrsatz durch seine besonnene, innovative Persönlichkeit stark geprägt. In seiner Arbeit, die er mit viel Herzblut ausübte, stand immer der Mensch im Zentrum. Es war ihm ein Anliegen, nach individuellen Lösungen zu suchen und neue Perspektiven einzunehmen. Er hat den Kindern und Jugendlichen sowie allen Lehrpersonen stets echtes Vertrauen und grosse Wertschätzung entgegengebracht.

Matthias Ganz war in seiner Funktion als Schulleiter Oberstufe ebenfalls langjähriger Abteilungsleiter Schule und hoch geschätzte Ansprechperson der Gemeinde Kehrsatz. Die Anliegen der Schule hat er in seiner Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat und mit der Verwaltung stets professionell, zielführend und plausibel vorgebracht und vertreten. Auch auf dieser sachpolitischen Ebene war stets spürbar, dass das Wohl der Schülerinnen und Schüler für Matthias Ganz zentral war.

Mit seiner menschlichen, sozialkompe-

ten und auch humorvollen Art, stets auf konsensuales Handeln und das Finden von sinnvollen und verständlichen Lösungen bedacht, vermochte Matthias Ganz den Gemeinderat auch in schwierigen Situationen kompetent zu beraten und zu unterstützen. Das dabei entstandene Vertrauensverhältnis war für den Gemeinderat von unschätzbarem Wert. Matthias Ganz arbeitete sehr oft weit über sein Arbeitspensum hinaus für die Schule und die Gemeinde. In seiner Bescheidenheit liess er sich diesbezüglich nur ungern auf eine Diskussion ein – für ihn war Mehrarbeit eine Selbstverständlichkeit.

Die Schulen Kehrsatz und der Gemeinderat danken Matthias Ganz für seine langjährige geleistete Arbeit und für die stets angenehme und bereichernde Zusammenarbeit sehr herzlich.

Als exzellenter Pianist wird er sich nun u. a. seiner Liebe zur Musik hingeben. Wir wünschen Matthias Ganz für die Zukunft alles Gute!

Text: Nicole Barten, Schulleiterin Oberstufe Kehrsatz und Gemeinderat Kehrsatz

*Zwei weitere Lehrpersonen werden auf Ende Schuljahr pensioniert. Sie haben durch ihr hohes Engagement während ihrer langjährigen Arbeit unzählige Kinder und Jugendliche auf dem Weg zum Erwachsenwerden begleitet und gestärkt.*

### Martin Schmutz

Martin Schmutz war der Schule Kehrsatz 35 Jahre lang treu. Als er 1984 zunächst als Stellvertreter anfang, befand sich die Welt noch tief im bipolaren Wahrnehmungsspektrum des Kalten Krieges. Seither hat sich einiges verändert. Martin Schmutz war mit seiner herausragend herzlichen Persönlichkeit massgebend an Neuerungen der Oberstufe beteiligt. Als engagierter Klassenlehrer, Initiator und Organisator verschiedener Sport- und Kulturveranstaltungen, zum Beispiel des Sporttags in Sumiswald, schaffte er Traditionen, die sein direktes Wirken an dieser Schule überdauern werden. Als er vor 20 Jahren die Jahrgangsmischklasse übernahm, gelang es ihm rasch, jede anfängliche Skepsis, die gegenüber dieser neuen Klassenform bestehen mochte, aus dem Weg zu räumen. Wer in die 78c, wie sie zuletzt hiess, ging, erlebte eine



Anna Bieri, Matthias Ganz und Martin Schmutz

unvergessliche und prägende Zeit – «die besten Schuljahre meines Lebens», wie ein Schüler seiner letzten Klasse es formulierte. Martin Schmutz begleitete die Jugendlichen mit viel Gespür und einer direkten und ungemein hilfsbereiten Art. Er setzte sich stets mit Nachdruck für die Jugendlichen und ihre persönliche Entwicklung ein. Wir danken Martin Schmutz für seine langjährige Arbeit und wünschen ihm für die Zukunft viel Zeit für die Musik und alle anderen schönen Dinge des Lebens.

#### Anna Bieri

Anna Bieri ist seit 1993, also knapp ein Vierteljahrhundert, an der Oberstufe tätig gewesen. Sie hat in allen Schulstufen und Niveaus unterrichtet: von der 5. bis zur 9. Klasse, im Gymnasial-, Sekundar- und Realschulniveau. Während der letzten Jahre war sie vor allem als Klassenlehrerin in Realklassen engagiert und verstand es, durch ihre klare und strukturierte Art den Schülerinnen und Schülern wichtige Stütze zu sein und Orientierung für ihren persönlichen und beruflichen Weg nach der Schule zu geben. Bis zum Schluss leitete sie Landschul- und Skiwochen und kam täglich mit dem Fahrrad zur Schule. Frau Bieri unterrichtete zudem seit Jahren mit Leidenschaft die schönste Sprache der Welt, wie sie selbst immer sagte – Italienisch. Dabei vermittelte sie nicht nur Sprachkenntnisse, sondern auch Aspekte der italienischen Kultur. Anna Bieri brachte sich aktiv in die Schulkultur und -entwicklung ein. Sie initiierte viele wichtige Gespräche über Werthaltungen, übte Kritik, wo es nötig war, und setzte sich insbesondere auch bei Fragen zu Geschlechtergleichheit ein. Frau Bieri war stets wissbegierig, hat sich laufend weitergebildet, unzählige Praktikantinnen und Praktikanten begleitet, war innovativ und blieb so immer am Puls der Zeit. Sie war eine sehr geschätzte und verlässliche Kollegin. Wir danken Anna Bieri für ihren grossen Einsatz für unsere Schülerinnen und Schüler und wünschen ihr für den kommenden Lebensabschnitt alles Gute und viel Zeit, ihren vielfältigen Interessen nachzugehen.

Text: Nicole Barten und Kay Rether, Schulleitung  
Oberstufe Kehrsatz

## ELTERNFORUM KEHRSATZ

*Seit letztem Sommer gibt es in Kehrsatz keinen Elternrat mehr. Eine Arbeitsgruppe aus Vertreterinnen von Schule, Eltern und Gemeinde hat intensiv darüber nachgedacht, wie eine neue Elternvertretung von Kehrsatz aussehen könnte. Das neue «Elternforum» geht nun im September 2019 an den Start.*

Nachdem Matthias Ganz 1984 in Kehrsatz das Hauptanliegen des neuen Elternforums ist, den Austausch zwischen Eltern und Schule, unter Eltern und mit den verschiedenen Stellen in der Gemeinde zu fördern. Die Kommunikation und die Information stehen im Mittelpunkt.

Das Elternforum richtet sich neu nicht mehr nur an «Schuleltern», sondern an alle Kehrsatzeltern von Kindern von 0 bis 18 Jahren. Das Elternforum bündelt Informationen, Kompetenzen und Anliegen aller Eltern.

Je nach Alter der Kinder haben Eltern unterschiedliche Interessen. Angelehnt an den Lehrplan 21 gruppieren sich die Elternvertretungen deshalb nach Zyklen. Jeder Zyklus bestimmt selbst, wie oft und in welcher Form er aktiv ist.

Um allgemeinere Themen in einem kleineren Kreis zu besprechen, werden aus jedem Zyklus 2 bis 3 Vertretungspersonen bestimmt. Diese Zyklusvertreter be-

sprechen sich nach Bedarf mit Ansprechpersonen aus Schule oder Gemeinde.

Damit auch Eltern mit Babys und Kleinkindern vertreten sind, ist die Arbeitsgruppe auf der Suche nach Eltern, die gerne mithelfen. Dieser Zyklus 0 kann aus einer Gruppe bestehen aus Eltern, deren Kinder zum Beispiel in der Spielgruppe, beim Eltern-Kind-Turnen oder im Malatelier sind.

Genauso sind Eltern gesucht, deren Kinder die Regelschule verlassen haben, aufs Gymnasium gewechselt haben oder schon in einer Ausbildung sind. Auch in diesem Zyklus 4 gibt es Themen, über die sich Eltern austauschen können. Es wird eine gemeinsame konstituierende Sitzung am Dienstag, 10. September 2019, um 19.30 Uhr im Öki geben. Alle interessierten Personen, vor allem die Klassenvertreter/innen, sind eingeladen!

Zuerst im grossen Plenum mit generellen Informationen und Jahresvorschau, danach Aufteilung in die Zyklen (ohne Schulleitung etc., Wahl der Zyklusvertreter/innen). Anschliessend tauscht man sich beim Apéro aus. Am Schluss treffen sich die Zyklusvertreter/innen in der «kleinen Runde» und wählen ein Präsidium. Dieses ist Ansprechperson für Schulleitung und Gemeinde.

Text: Judith Meister, Mitglied des ehemaligen Elternrats und der Arbeitsgruppe





**Fuhrer  
Fenster  
und Türen**

**Investition  
in die  
Zukunft.**



**Fuhrer Schreinerei AG**  
Die Fenster- und Türenfabrik  
3122 Kehrsatz · Tel. 031 961 35 55



Sind Sie ausgebildet in der  
Pflege? Suchen Sie eine Stelle  
in Ihrer Region?

Dann melden Sie sich bei uns! Wir bieten Anstellungen,  
auch **Teilzeit**, für

**PFLEGEHELFER/INNEN**

**DIPL. PFLEGEFACHPERSONEN**

Nähere Auskunft dazu finden Sie auf unserer Homepage  
[www.spitex-bern.ch](http://www.spitex-bern.ch) oder bei Franziska Strahm,  
Teamleiterin Kehrsatz ([franziska.strahm@spitex-bern.ch](mailto:franziska.strahm@spitex-bern.ch) /  
031 388 50 50).

Wir engagieren uns in Kehrsatz und Bern mit viel Herzblut,  
damit unsere Kundinnen und Kunden trotz gesundheit-  
lichen Einschränkungen weiterhin in den eigenen vier Wän-  
den leben können.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns über Ihre voll-  
ständige Bewerbung: [zukunft@spitex-bern.ch](mailto:zukunft@spitex-bern.ch).

Überall für alle  
**SPITEX**  
Bern

# KIRCHEN

## ÖKUMENISCHER SENIORENNACHMITTAG

Im September findet kein Seniorennachmittag statt.

*Mittwoch, 16. Oktober 2019, 14 Uhr im Öki-Saal.*

Wir singen miteinander vertraute Lieder aus dem blauen Büchlein und hören Geschichten und Sagen aus dem Bernbiet. Danach gemütliches Beisammensein beim Zvieri. Offeriert, wie immer, vom Frauenverein. Verantwortlich für den Nachmittag ist Stefan Küttel, kath. Pfarreiseelsorger und Bezugsperson Kehrsatz. Interessierte jeglichen Alters sind an Seniorennachmittagen herzlich willkommen.

Wer nicht gut zu Fuss kommen kann, melde sich bitte im Sekretariat des Ökumenischen Zentrums, Tel. 031 960 29 29.

## SENIOREN-SOUPERIA

*Freitag, 27. September sowie 25. Oktober 2019, um 12 Uhr im Öki-Saal.*

Alle in Kehrsatz wohnhaften Seniorinnen und Senioren sind herzlich dazu eingeladen. Eine Anmeldung bis am Donnerstag, 26. September, bzw. Mittwoch, 23. Oktober 2019, ist erwünscht beim Sekretariat des Ökumenischen Zentrums, Tel. 031 960 29 29 (08.30 – 11.30 Uhr).

## ELTERN-KIND-TREFF

*Freitag, 6. und 20. September sowie 18. Oktober 2019, jeweils von 9.15–11 Uhr.*

Der Eltern-Kind-Treff ist ein Ort der Begegnung für Mütter, Väter, Grosseltern und weitere Interessierte mit Kindern bis zu 5 Jahren. Hier haben die Erwachsenen und die Kinder die Möglichkeit, Kontakte und Freundschaften zu knüpfen. Kaffee und Sirup gibt es immer. Wir freuen uns auf viele neue Gesichter.

Für Fragen steht Ihnen Christine Jordi, 078 656 40 63, zur Verfügung.

## FIIRE MIT DE CHLIINE

*Samstag, 26. Oktober 2019, von 9 bis 9.30 Uhr, Andreaskirche Öki*

Ökumenische Kleinkinderfeier. Für 0- bis

Alle Informationen über das Ökumenische Zentrum, die Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Kehrsatz und die Römisch-Katholische Pfarrei Wabern-Kehrsatz finden Sie auch ausführlich und bequem im Internet unter [www.oeki.ch](http://www.oeki.ch)

5-jährige Kinder mit ihren Familien. Anschliessend bleibt Zeit für ein Znüni und Gespräche.

Weitere Informationen: 031 960 29 29

Wir freuen uns auf euch!

Lucy, Cécile Marro,

Yvonne Habegger Marthaler

Wir freuen uns auf euch!

## THEATER 58

*Am 27. Oktober 2019, 11 Uhr, spielt das Theater 58 aus Zürich «Der Engel» von Silja Walter im Ökumenischen Zentrum in Kehrsatz (anstelle Gottesdienst). Weitere Infos entnehmen Sie bitte dem reformiert, Oktober 2019.*

**ZOBO**  
MOBILER SPIELTREFF KEHRSATZ

Spielplatz Hängelen

06. September  
15:30-17:30 Uhr

Zentrum Rössli

20. September  
15:30-17:00 Uhr

Logos: Öki, Evangelisch-Reformierte Kirche Kehrsatz, Römisch-Katholische Pfarrei Wabern-Kehrsatz, Katholische Kirche Kehrsatz, Protestantische Kirche Kehrsatz, Evangelisch-Lutherische Kirche Kehrsatz, Evangelisch-Methodische Kirche Kehrsatz, Evangelisch-Methodische Kirche Kehrsatz, Evangelisch-Methodische Kirche Kehrsatz.



K  
u  
l  
t  
u  
r  
K  
e  
h  
r  
s  
a  
t  
z

Sonntag 15. September 2019 18:00  
Oekumenisches Zentrum  
Kehrsatz



# KLAPPARAT

[www.kulturkehrsatz.ch](http://www.kulturkehrsatz.ch) Eintritt: 30.- / 25.- / 5.-

**GEMEINDE KEHRSATZ**

Oekumenisches Zentrum  
Kehrsatz

**SWISSLOS**  
Kultur  
Kanton Bern

**KYBURZ**

**MAGO**  
MAGAZIN  
BIBLIOTHEK  
KULTURPROJEKT

Bürgergemeinde  
Bern

*die Mobillar*  
Politik - Ernährung

CITROËLF  
CITROËL NACHT KEHRSATZ

KILCHENMANN  
KUNSTSTIFTUNG

PRINT  
GRAPHIC

**VALIANT**

**MIGROS**  
kulturprozent

**Kilchenmann**  
AUDIO · TV · VIDEO

# VEREINE



**FRAUENVEREIN  
KEHRSATZ**

## FV KEHRSATZ – WOHIN GEHT DIE REISE?

**Offene Diskussionsrunde am 9. September 2019 um 19 Uhr im Öki**

Als Chäsitzerin, als Chäsitzer können Sie mitbestimmen, wie sich der Frauenverein entwickeln soll. Kommen Sie deshalb ins Öki und unterstützen uns beim Weichenstellen für die Zukunft unseres Vereins!

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, sich im Voraus anzumelden (Kurztentschlossene sind auch willkommen).

Anmeldung bitte bis 31. August an Elsbeth Moser, 031 961 15 34 oder moser.elsbeth@bluewin.ch.

## AKTUELLE TÄTIGKEITSBEREICHE DES FRAUENVEREINS KEHRSATZ

Der Gemeinnützige Frauenverein Kehrsatz besteht seit 1942 und zählt über 250 Mitglieder. Er ist eine Sektion aus dem Zusammenschluss der Frauenvereine der Kantone Bern und Freiburg. Der Verein ist politisch unabhängig und konfessionell neutral.

Der Gemeinnützige Frauenverein Kehrsatz setzt sich zum Ziel:

- gemeinnützige und soziale Aufgaben zu erfüllen,
- bei der Lösung aktueller Probleme mitzuhelfen,
- den Kontakt unter den Frauen (und Männern) in der Gemeinde zu pflegen.

Der Frauenverein Kehrsatz zeichnet für folgende Veranstaltungen und Aktivitäten verantwortlich:

- Besuchergruppe für Seniorinnen und Senioren der Gemeinde ab 80. Geburtstag.
- Monatliche Spielenachmittage im Altersheim Belp.
- Adventsbesuche bei allen Frauen der Gemeinde über 90 Jahre, allen FV-Mitgliedern über 80 Jahre.
- Begleitung am Seniorenausflug der Kirche.
- Donnerstag-Wandergruppe.
- Organisation der Aquafit-Kurse in Kehrsatz unter Leitung einer ausgebildeten Aquafit-Trainerin.
- Organisation des Gesundheitsturnens unter Leitung einer ausgebildeten Trainerin.
- Mittagessen kochen und servieren an der jährlichen Feier für die 80-jährigen Mitglieder der Gemeinde.
- Zvieri zubereiten bei den monatlichen Seniorennachmittagen im Öki.
- Zvieri zubereiten an der Seniorenweihnacht im Öki.

- Mitfinanzierung der wöchentlichen Seniorenessen im Rest. Brunello.
- Kaffee und selbstgebackenen Kuchen zum Tag der offenen Tür im Lohn.
- Apéro am literarischen Sonntagmorgen.
- Kaffee-Kuchen-Stand am 1. August.
- Brot- und Gebäckverkauf am Wiehnachtsmärit (mit dem Verkauf der Backwaren finanziert der FV seine gemeinnützigen Arbeiten)

Damit der Frauenverein Kehrsatz sein grosses Angebot weiterführen kann, braucht er Verstärkung im Vorstand. Am 9. September diskutieren Interessierte zu diesem Thema im Öki Kehrsatz. Kommen Sie doch auch vorbei.

## AQUA-GYM-KURSE

### SOMMER/HERBST 2019

Spass und Sport für Jung und Alt – es sind noch Plätze frei! Gelenkschonendes Training im brusttiefen Wasser, mit Musik. Der Einstieg ist jederzeit möglich.

#### **Kurse Sommerquartal:**

12. August–18. September

#### **Kurse Herbstquartal:**

14. Oktober–18. Dezember

**jeweils montags:** 19.15–20 Uhr

**jeweils mittwochs:** 1. Lektion: 18.30–19.15 Uhr / 2. Lektion: 19.20–20.50 Uhr

**Kosten:** Fr. 16.– Lektion

**Wo:** Lehrschwimmbecken Schulhaus Selhofen, Kehrsatz

**Kursleitung:** Katja Wertmüller-Lienhard, Leiterin Wassergymnastik/Aqua-FIT, Instruktorin

**Info / Anmeldung:** Tel.: 076 592 24 00 oder aquagym-kehrsatz@bluewin.ch

**Schnupperlektion:** kostenlos, bei Katja Wertmüller anmelden



## MORGENCHOR FÜR FRAUEN AB 21

Einmal wöchentlich treffen wir uns am Donnerstagmorgen zum Singen (mehrstimmige Pop-Songs und mehr) und zum anschliessenden Kaffeetrinken im Schloss Belp. Für das Mitmachen braucht es keine Erfahrung – alle Sängerinnen sind willkommen! Wir freuen uns jederzeit über Gäste zu einem unverbindlichen Schnupper-Probenbesuch, Einstieg bis zu den Herbstferien (19. 9.) möglich!

**Wann:** donnerstags, 9.15–10.30 Uhr, anschliessend Kaffee, Start 15. 8. 2019.

Proben wöchentlich ausser Schulferien

**Ort:** Musikschule im Schloss Belp, kleiner Saal

**Leitung:** Phoebe Fuller

**Kosten/Semester:** CHF 350.– (16 x 75 Minuten)

## OFFENE TÜREN

Durch die Räumlichkeiten schlendern, unter Anleitung der Lehrpersonen Instrumente ausprobieren, Beratung in administrativen und pädagogischen Belangen durch Sekretariat und Schulleitung erhalten, kleine Stärkung im Bistro geniessen – verbringen Sie zwei abwechslungsreiche Stunden bei uns an der Musikschule!

**Wann:** Samstag, 2. November, 10–12 Uhr

**Ort:** Musikschule im Schloss Belp  
Viele weitere Infos zu Veranstaltungen und Angeboten finden Sie auf unserer Website [www.ms-guerbetal.ch](http://www.ms-guerbetal.ch)



**Perrot Haustechnik**

Belpstrasse 12 • 3122 Kehrsatz  
Telefon 031 961 30 61 • Fax 031 961 00 60  
perrot.haus@bluewin.ch

**Sanitär • Heizung • Spenglerei**

Sanitäre Installationen • Solaranlagen • Alternative Heizungsanlagen • Umbauten • Service • Reparaturdienst



**Kaiser Holzbau**

Zimmerei – Innenausbau  
Umbauten - Renovationen

www.kaiser-holzbau.ch

Kirchackerweg 31 A  
3122 Kehrsatz

Tel. 031 964 10 88

Fax: 031 964 10 88

Natel . 079 235 25 74

ds'Ohrwürmli meint:

...für  
massgeschneiderte  
Hörsysteme



**SCNEIDER HÖRBERATUNG**

beim Bahnhof Bern  
Schauplatzgasse 27

Herr René Schneider  
Akustiker seit 30 Jahren, erteilt  
gerne Auskunft unter 031 312 22 55

...individuell  
für Sie, kosmetisch  
überzeugend und technisch  
zuverlässig!

**Hänni Kehrsatz GmbH**



- Malerarbeiten
- Gipsarbeiten
- Wärmedämmung
- Rissanierungen
- Gerüstbau

Zimmerwaldstrasse 91  
3132 Kehrsatz

079 769 05 43

malen.haenni@bluewin.ch



**Ich bin für Sie da  
in Kehrsatz.**

Patrick Baumeler, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 031 818 44 67, patrick.baumeler@mobiliar.ch

Generalagentur Belp  
Daniel Baumann

Bahnhofstrasse 11  
3123 Belp  
T 031 818 44 44  
belp@mobiliar.ch  
mobiliar.ch

die Mobiliar

schöne Fenster,



schöne Türen,  
schöner wohnen!

**EGGER**  
Isolierbau GmbH

Fenster  
Türen  
Fensterläden  
Rolläden

Belpstrasse 24 | 3122 Kehrsatz | 031 972 34 44  
egger-gmbh.ch | info@egger-gmbh.ch

Lamellenstoren  
Reparaturen  
Service

**CAR WASH**



**Abfallzentrum**  
Belp / Riggisberg

**Zaugg**  
Belp AG

**Tel. 031 818 38 38**

Muldenservice

Zaugg

**Bistro**





## 40 JAHRE TENNISCLUB KEHRSATZ

*Jubiläumstage vom 28. August bis  
1. September 2019*

Der Tennisclub Kehrsatz, gegründet 1979, feiert im Rahmen von exklusiven Jubiläumstagen sein 40-jähriges Bestehen. Vom 28. August bis 1. September wird auf der Anlage des TC Kehrsatz ein attraktives Rahmenprogramm geboten. Heiss wird es nicht nur auf dem Grill, sondern auch beim Clubturnier, an dem sich die Mitglieder um den Clubmeistertitel duellieren werden. Ein weiteres Highlight ist der «Experience Day» am Samstag mit offenem Tennistraining für Gross und Klein inklusive Messung der Aufschlaggeschwindigkeit. Während der gesamten Zeitdauer stehen zudem

ein Tischtennistisch und ein «Töggelichaschte» zur freien Verfügung bereit. Auch die kleinen Gäste werden nicht zu kurz kommen – wir sagen nur Zuckerwatte! Feiern Sie mit uns – wir freuen uns auf zahlreiche Gäste!

«Experience Day» am Samstag, 31. 8. 2019 14–16 Uhr: Offenes Training für Gross und Klein mit Messung Aufschlaggeschwindigkeit. Turnschuhe mitbringen und los gehts! Bei schlechter Witterung in der Tennishalle.

16.30–18 Uhr: Tischtennis-Plauschtturnier, Messung Aufschlaggeschwindigkeit, Grill & Chill.

Keine Voranmeldungen nötig! First come, first served.

Text: Mike Brügger



## JUDO

Hast du Lust, in die Welt der Kampfkunst Judo hineinzuschnuppern? Dann schau mal vorbei und lerne spielerisch Techniken, mit welchen du andere wortwörtlich umhaust. Wir freuen uns auf neue Gesichter im Dojo.

### **Kurse Kinder:**

**Wann:** jeweils Dienstag: 18.15–19.15 Uhr

### **Kurse Jugendliche:**

Fortgeschrittene ab orangem Gurt

**Wann:** jeweils Dienstag:

19.30–20.30 Uhr

Fortgeschrittene ab grünem Gurt

**Wann:** jeweils Donnerstag:

19.30–21 Uhr

**Kosten:** Kinder und Jugendliche unter

18 Jahren, Fr. 225.– für 6 Monate

**Wo:** Gebäude Poseidon, Selhofen

**Info/Anmeldung:** Patrick Fontana,

Tel. 031 560 80 46

oder [info@judoclubkehersatz.ch](mailto:info@judoclubkehersatz.ch)

Ein Einstieg ist jederzeit möglich



## ZUM SAISONSTART 2019/20 VON VOLLEY KEHRSATZ

Den Abschluss des vergangenen Vereinsjahres machte zum ersten Mal eine Halbtagsgewanderung mit anschließendem Nachtessen. Statt wie in unzähligen Frühjahren zuvor zu einem Skiwochenende im März, trafen wir jungen und älteren Frauen uns diesen Mai zu einem bestens rekonozitierten Ausflug auf den Längenberg.

In Englisberg, hoch über Kehrsatz, ging es los. Immer dem Gürbetal Höhenweg folgend, kam die Gruppe in flottem Marschtempo gut voran, durchquerte Wiesen und Wälder in sanftem Auf und Ab, stets mit prächtiger Aussicht – mal zum Jura, dann zur Gantrisch-Stockhornkette und zu den Berner Alpen oder über den Thunersee zur Schratzenfluh. Zum Postauto in Riggisberg brauchte es allerdings einen Endspurt, dafür blieb, zurück in Kehrsatz, mehr Zeit für ein feines Nachtessen im Brunello. Unterdessen stehen wir schon mitten im Herbstquartal. Mit neuen Inputs vom diesjährigen Trainingstag gehts voller Elan in die letzten Vorbereitungen für die nächste Saison.

Bei den bisherigen Damen der 5. Liga gab es nach dem Abschluss im Mittelfeld ihrer Meisterschaftsgruppe nur geringe personelle Veränderungen. Aus dem besuchten Leiterkurs brachte die Trainerin die eine oder andere neue Übung und Trainingsidee mit. So üben sie fleissig jeden Dienstag ab 19.30 Uhr, um sich noch besser aufeinander einzustellen und die bisherigen Unsicherheiten zu mindern. Ständige Kommunikation und mehr Leistungskonstanz über die ganze Matchdauer wäre ein gutes Ziel. Dies testen sie in Trainingsmatches und an



einem Turniermatch. Man darf gespannt sein, wohin das führt, zumal die Meisterschaftsgruppen neu zusammengestellt wurden. So gilt es, wieder gegen die eine oder andere Mannschaft anzutreten, die in den letzten Saisons

nicht unter den Gegnern war. Auch bisher unbekannte Vereine sind dabei.

Die Juniorinnen U23 wollten nach ihrem guten Abschluss der letzten Saison im Frühjahr den Schritt in die 5. Liga wagen. Nach einigen personellen Änderungen und der noch nicht erfolgreichen Trainersuche haben sie sich schliesslich entschieden, in der nächsten Saison keine

Meisterschaft zu spielen. Sie trainieren mittwochs um 19.30 Uhr in der Oberstufenturnhalle Selhofen Kehrsatz.

Text: Mirjam Wittwer-Rohner

### Schülervolleyball für Anfängerinnen und Anfänger ab 10 Jahren

Weiterhin werden am Dienstag von 17.45 bis 19.15 Uhr Schülerinnen und Schüler spielerisch ins Volleyball eingeführt. In einem einfachen Training bringen wir den Jugendlichen die ersten Tricks und Finessen dieser komplexen Team-Ballsportart näher. Hast du Lust, das Volleyballspiel zu erlernen? Melde dich bei Mirjam Wittwer-Rohner, 031 381 38 55 / 079 274 55 80, oder Anita König, 031 961 86 41 / 079 454 73 62. Wir freuen uns auf dich!

## OFFENE SCHATZKISTE FÜR KINDER

Die Offene Schatzkiste bietet einen regelmässigen Platz an, um gemeinsam zu spielen, zu basteln, zu plaudern, Znüni zu essen, Beziehungen zu pflegen und voneinander zu lernen. Gleichzeitig ist der Bazar für Kinderkleider offen. Gebrauchte, gut erhaltene Baby- und Kinderkleider können gratis mitgenommen werden. Du bist herzlich willkommen, ob Elternteil, Grosi, Onkel, Gotte, Tagesmutter, den Donnerstagvormittag von 9.30 bis 11 Uhr in der Schatzkiste zu verbringen.

**Teilnehmer:** Kinder ab Geburt bis ins Vorschulalter und ihre Bezugspersonen

**Ort:** Verein Quelle, Zentrum Rössli, Eingang West, Schatzkiste (1. OG), Bernstrasse 70

**Kosten:** Freiwilliger Unkostenbeitrag



die Andersartigkeit den Weg aus dem Ergänzungstress zu finden, ja sogar zum Geschenk für den Partner zu werden? Der Kurs basiert auf christlichen Grundlagen.

**Wann:** 8.–9. November 2019

**Weitere Infos:** [www.vereinquelle.ch](http://www.vereinquelle.ch)

## WENIGER IST MEHR?

*Herausforderungen und Chancen einer Wohlstandsgesellschaft.*

**Tagesseminar mit verschiedenen Referenten.**

**Wann:** Sonntag, 24. November 2019

**Türöffnung:** 9.45 Uhr

**Start:** 10.15

**Wo:** Zentrum Rössli, Bernstrasse 70, Kehrsatz

**Kosten:** Freiwilliger Unkostenbeitrag

**Weitere Infos:** [www.vereinquelle.ch](http://www.vereinquelle.ch)

## VERSCHIEDENARTIGKEIT – GESCHENK ODER STRESS?

*Kurs für Ehepaare. Wozu wir Ehepartner verschieden sind und wie Ergänzung gelingt.*

Die Ehe soll(te) ein Ort der Freude und des Segens sein. Oft bringt uns die Verschiedenartigkeit als Paar aber echt an die Grenzen. Wie gelingt es, gerade durch

Hast du Volleyball Grundkenntnisse und Lust, in einem ganz jungen, fröhlichen Team zu spielen? Oder in einem altersmässig durchmischtem Frauenteam? Dann bist du hier genau richtig. Wir sind gespannt auf dich und freuen uns, dich kennen zu lernen! Melde dich bei Mirjam Wittwer-Rohner, 031 381 38 55 / 079 274 55 80.

# DIVERSES

## ALTES CHÄSITZ

### Bauboom am Breitägerten

Das Bild aus der Sammlung von Roger Cornioley stammt aus dem Jahr 1971 und zeigt den Bauboom an Gurtenstrasse, Leiserenweg und Breitägertenstrasse. Auf [www.chaesitzer.ch](http://www.chaesitzer.ch) finden sich übrigens alte Strassenkarten von Kehrsatz, welche das Wachstum der Quartiere ab 1960 deutlich zeigen.



**Haben Sie auch noch alte Bilder, Karten oder Dokumente von Kehrsatz, die Sie gerne der Öffentlichkeit zugänglich machen und archivieren möchten?**

**Dann melden Sie sich doch bitte auf [chaesitzer@dorfvereinkehersatz.ch](mailto:chaesitzer@dorfvereinkehersatz.ch) oder 079 352 88 37.**

**Wir publizieren die schönsten Bilder auf [www.facebook.com/kehersatz](http://www.facebook.com/kehersatz), [www.chaesitzer.ch](http://www.chaesitzer.ch) oder im Chäsitzer.**

## KULTUR-BIERREISE 2019

Am 14. Juni 2019 war es wieder so weit: Die Chäsitzer Bierliebhaber trafen sich zum jährlichen Ausflug, um Geselligkeit und Bier zu geniessen. Die Reise führte die Gruppe von Kehrsatz mit dem Zug nach Basel. Mit dem Tram fuhren wir Richtung «Kleibasel» zur Ueli-Bier-Brau-

erei im Restaurant Fischerstube. Nach einer kurzen Erfrischung mit Ueli-Bier wurde uns die Geschichte von Kleinbasel im Zusammenhang mit den Brauereien erläutert. Danach ging es auf den Brauerei-Rundgang. Im Anschluss wurden wir auf der Gartenterrasse bei einem Mittagessen kulinarisch verwöhnt. Die Speisekarte hatte ungewöhnliche Menüs, z. B.

«geschmorte Schweinsbäggli». Nach der Fotosession folgte ein Fussmarsch Richtung Bahnhof mit einem Zwischenhalt im Braunen Mutz. Nach dieser Stärkung fuhren wir mit dem Zug Richtung Bern zurück. Die zahlreichen Teilnehmer freuen sich bereits heute auf den Ausflug im nächsten Jahr.

Text und Foto: Christoph Läderach



Kehrsatzer Bierliebhaber



**AUS  
ALT**

**MACH  
NEU**

**WIR ERHALTEN  
WERTE, BEI JEDER  
ART VON UMBAU.**

Auch 25 Jahre nach seinem Verbot taucht der Werkstoff Asbest immer noch in Form von Wand- und Bodenbelägen, Spritzbeschichtungen, Leichtbauplatten, Verkleidungen, Putzen sowie Dichtungen und Füllstoffen auf.

Die A. Bill AG ist Ihr erfahrener Partner für alle Umbauten. Und insbesondere auch Ihr SUVA-anerkannter und -geprüfter Spezialist für die Asbest-Thematik, von der Erkennung über die Entnahme und Einschätzung von Proben bis hin zum Rückbau und der fachgerechten Entsorgung.

**Inkl.  
zertifizierte  
Asbest-  
sanierung**

**Sie planen einen Umbau?  
Rufen Sie uns an: 031 960 15 15.**

**WOHNBAU . GEWERBEBAU . UMBAUTEN . SANIERUNGEN** [www.billbaut.ch](http://www.billbaut.ch)

## EINE KREATIVE ÜBUNG

Neben dem Feuerwehrmagazin im Kirchacker, gibt es die Resultate einer ganz besonderen Regio-Feuerwehr-

übung zu betrachten. Die Mannschaft erhielt den Auftrag, in Vollmontur das Porträt des neuen Feuerwehrkommandanten in einen Baumstamm zu schnitzen. Erschwert wurde dieser Auftrag

durch die Atemschutzgeräte, dennoch zeigten die verschiedenen Teams kreative, motivierte Interpretationsansätze.

Text: Gitta Bellmann  
Foto: Beatrice Walker



**Literarischer Sonntagmorgen**  
Maggie Shipow, Carmen Bock, Markus Keller und Erika Nyffeler diskutieren  
zum Thema

**„so weit weg“**

Die Bücher: Ayobami Adebayo „Bleib bei mir“, Werner Ryser „Geh, wilder Knochenmann“, Ian McEwan „Maschinen wie ich“, Meredith May „Der Honigbus“

**Sonntag, 27. Oktober 2019, 11.15 Uhr**  
**im Tafersaal des Blumenhofes in Kehrsatz**

Der Eintritt ist frei.

Im Anschluss an die Diskussion lässt man die Veranstaltung in der Kaffee-/Apérotube des Frauenvereins Kehrsatz ausklingen.

Sonntag 20. Oktober 2019 18:00  
Ökumenisches Zentrum  
Kehrsatz

**Hans Ries**  
**Markus Amrein**

Marimba & Poesie

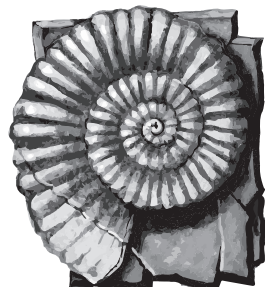
K  
u  
l  
t  
u  
r  
K  
e  
h  
r  
s  
a  
t  
z

## WEINDEGUSTATION IM SELHOFEN

*Auf dem grossen Vorplatz des Bauernhofes der Familie Schmutz im unteren Selhofen, unter dem schattenspendenden Nussbaum und einen gefühlten Steinwurf weg vom Flugplatz Belp, findet am Samstag, 7. und Sonntag, 8. September die erste Herbstdegustation von der Wunderstaa Wein GmbH in Kehrsatz statt*

Die Inhaber Roger Roth und Robi Schaad kredenzen ihr gesamtes Wein- und Edelbrandangebot und servieren dazu feine Würste vom Schaffhauser Wurstmacher. Kaffee und Kuchen runden das kulinarische Programm ab.

Am Sonntag findet sich zudem das Daniel Woodtli Trio im Selhofen ein und bietet eine musikalische Weinbegleitung. Daniel Woodtli (Trompete, Flügelhorn), Nick Perrin (Gitarre) und Lorenz Beyeler (Kontrabass) sind fest in der Jazzszene verankert und kennen sich seit der Studienzeit an der Swiss Jazz School. Durch Hunderte von gemeinsamen Auftritten in verschiedensten Formationen haben sie sich musikalisch und freundschaftlich schätzen gelernt. In der transparenten, kammermusikalischen Triokonstellation swingt die Musik zauberhaft



# WUNDERSTAA Wein

leicht. Mehr Infos über das Trio ist unter [www.danielwoodtli.ch](http://www.danielwoodtli.ch) zu finden.

Besuchen Sie die Weindegustation der Wunderstaa und lassen Sie sich kulinarisch und musikalisch verwöhnen.

### Degustationszeiten:

**Wann:** 7. und 8. September 2019

Samstag, 14 bis 21 Uhr  
und Sonntag, 11 bis 17 Uhr

**Wo:** Familie Schmutz  
Flugplatzstrasse 101  
3122 Kehrsatz

Die Wunderstaa Wein GmbH ist zusammen mit der Familie Schmutz Gastgeberin der Weindegustation. Sie wurde im Juni 2016 von weinbegeisterten Quereinsteigern gegründet. Wunderstaa vermarktet jährlich rund 30 000 Flaschen Wein aus den Traubensorten Müller-Thurgau, Sauvignon Blanc, Pinot Noir, Cabernet Dorsa und Merlot. Feingebrannte Premium-Edelbrände runden das Sortiment ab.

### Produktehighlights



- «Sauvignon Blanc 2018». Wurde soeben am Grand Prix du Vin Suisse 2019 mit Gold ausgezeichnet.

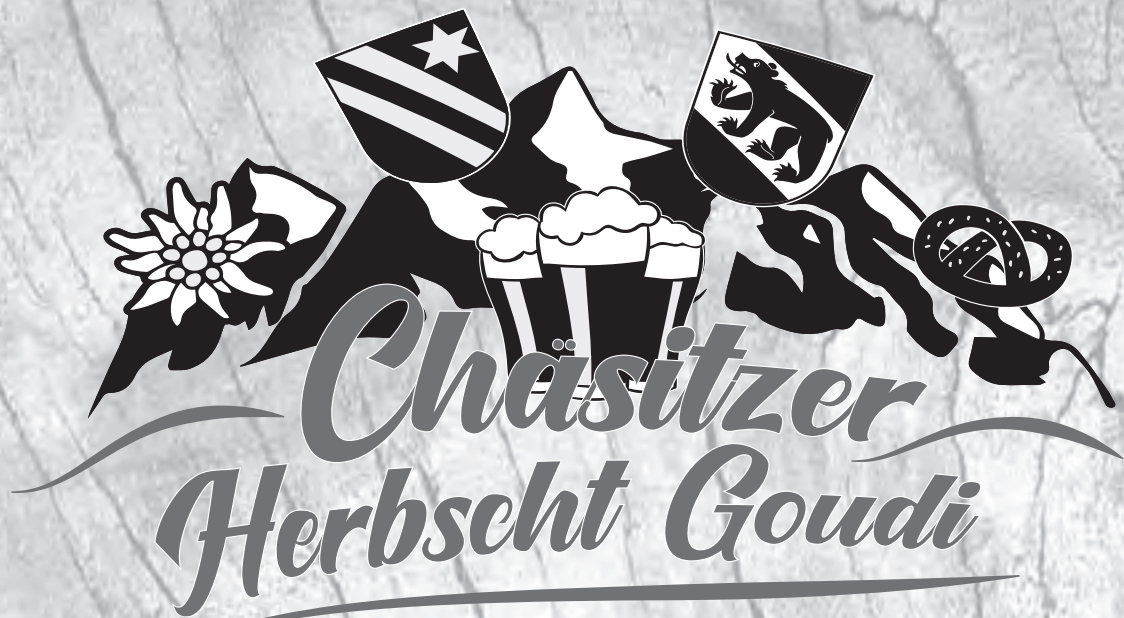


- «Der andere Pinot Noir 2015». Ebenfalls Goldmedaille am Grand Prix du Vin Suisse 2019, zudem ausgezeichnet mit Certificate of Excellence an der Degustation SwissWine EXTRA Deutschschweiz, Ausgabe Februar 2019.



- «Pinot Noir Sélectionné Barrique 2017». Auszeichnung mit Best of Swiss Wine 2019.





# Chäsitzer Herbscht Goudi

## 12. Oktober 2019

### Aula Selhofen, Kehrsatz

#### Essen & Party

Essen (18.30 – 21.00 Uhr)

Im Preis von Fr. 60.– sind inbegriffen:

- Eintritt
- Unterhaltung
- Erinnerungsfoto
- Rolli's Vorspeiseplättli, ½ Grillhähnchen mit Kartoffelsalat oder Spätzlepfanne (Vegi),  
1 Mass Bier oder alkoholfreies Getränk

#### Party

Party (20.00 – 03.30 Uhr)

Im Preis von Fr. 15.– sind inbegriffen:

- Eintritt
- Unterhaltung

#### Tischreservation

Eintritte für das Essen laufen nur über den Vorverkauf. Bitte reserviere dir deinen Platz in der Aula am besten heute noch.

#### Dresscode

Gefragt sind Berner Tracht, Schwingerhemden oder Äplerjacken. Schützen, Turner, Schwinger oder Hornusser dürfen gerne im Vereinsoutfit kommen. Und natürlich sind auch Dirndl oder Lederhose gern gesehen.

Übrigens. In Kehrsatz wohnen über 72 Nationen. Auch «Nicht-Schweizer Folklore Outfits» sind natürlich herzlich willkommen!

#### Unterhaltung

Das Örgeli Trio Kehrsatz Nord unterhält uns zum Essen und ab 22 Uhr wird uns der legendäre Partyheld DJ PIPO mit ganz viel Schweizer Musik so richtig einheizen.



*Dj Pipo*

DER APRÈS SKI PRINZ

DJPIPO.CH

**VORVERKAUF / TICKETS TISCH**  
**ABENDESSEN: [www.chaesitzer.ch](http://www.chaesitzer.ch)**

#### Trägerschaft

Frauenverein Kehrsatz, Schützenverein Kehrsatz-Zimmerwald, Frauenriege Kehrsatz, Dorfverein Kehrsatz, OK Chäsitzer Louf, Handwerker- und Gewerbeverein Kehrsatz, Samariterverein Kehrsatz und Evangelisch-Reformierter Kirchgemeinderat sowie Männerriege Kehrsatz



## AUGUST

Fr 30.	Velo-Tagestour, Bahnhof
Fr 30.	Eltern-Kind-Treff, Öki
Fr/Sa 30./31.	Feuerwehr Nacht der offenen Tore, Kirchacker
Sa 31.	Obligatorische Übung, Schützenhaus
Sa 31.	Fiire mit de Chliine, Öki
Sa 31.	Experience Day Tennis Club, Sport Center Kehrsatz

## SEPTEMBER

So 1.	Tag der offenen Türen, Lohn
So 1.	Lohnkaffee FV, Schlössli
Mo 2.	<b>Ortsplanung-Infoveranstaltung, Selhofen</b>
Fr 6.	Eltern-Kind-Treff, Öki
Fr 6.	Zobo, Hängelen
Sa 7.	UWG Wanderung, Lötschental
Sa/So 7./8.	Wunderstaa Wein-Degustation, Selhofen
So 8.	Daniel Woodtli Trio, Selhofen
So 8.	Race for Life, Kehrsatz
Mo 9.	World-Café FV, Öki
Mo 9.	FV Kehrsatz – wohin geht die Reise, Öki
Di 10.	Sitzung Eltern-Forum, Öki
Mi 11.	Sprechstunde Ortsplaung, Blumenhof
Do 12.	Seniorenessen, Pizzeria
Fr/Sa 13./14.	<b>Clean-Up-Day, Dorf</b>
So 15.	Klapparat, Öki
Di 17.	Sprechstunde Ortsplaung, Blumenhof
Fr 20.	Eltern-Kind-Treff, Öki
Fr 20.	Zobo, Rössli
Fr 20.	Marimba + Poesie, Öki

Fr 27. Velotour, Bahnhof


Fr 27. Senioren-Souperia, Öki

## OKTOBER

Mi 2.	<b>Jasstreff, Öki</b>
Do 3.	Seniorenessen, Pizzeria
Sa 12.	<b>Chäsitzer Herbst Goudi, Aula Selhofen</b>
Di 15.	Anmeldeschluss Aussteller Wiehnachtsmärit
Mi 16.	Seniorenachmittag, Öki
Fr 18.	Eltern-Kind-Treff, Öki
Sa 19.	Herbstmarkt, Blumenhof
Fr 25.	Senioren-Souperia, Öki
Sa 26.	Fiire mit de Chliine, Öki
So 27.	Theater 58, Öki
So 27.	Literarischer Sonntagmorgen, Blumenhof

## NOVEMBER

Fr 1.	Eltern-Kind-Treff, Öki
So 3.	Kirchgemeindeversammlung, Öki
Mi 6.	<b>Jasstreff, Öki</b>
Do 7.	Seniorenessen, Pizzeria
Fr 15.	Eltern-Kind-Treff, Öki
Fr 15.	Feuerwehrahend, Selhofen
Fr 22.	Eltern-Kind-Treff, Öki
Fr/Sa 29./30.	Chäsitzer Wiehnachtsmärit

 INFORMATIONEN FÜR DIE BEVÖLKERUNG VON KEHRSATZ  
PUBLIZIERT VOM DORFVEREIN KEHRSATZ

## IMPRESSUM

**Redaktionsadresse:** Redaktion «Chäsitzer», Postfach 24  
3122 Kehrsatz, Mail: [chaesitzer@dorfvereinkehrsatz.ch](mailto:chaesitzer@dorfvereinkehrsatz.ch)

**Postadresse des Dorfvereins:** Dorfverein Kehrsatz  
Postfach 24, 3122 Kehrsatz

**Redaktion und Inserate:** Gitta Bellmann, Tel. 031 922 22 08  
René Walker, Tel. 079 352 88 37

**Ausschreibung Kurse:** Kati Herrmann  
[katalin.gergocs@bluewin.ch](mailto:katalin.gergocs@bluewin.ch)

**Layout und Druck:** Druckerei Läderach AG, Bern

**ISSN:** 1663-0297 (PRINT) / 2296-5181 (ONLINE)

**Chäsitzer im Internet:** [www.chaesitzer.ch](http://www.chaesitzer.ch)  
[www.dorfvereinkehrsatz.ch](http://www.dorfvereinkehrsatz.ch)  
[www.facebook.com/kehrsatz](https://www.facebook.com/kehrsatz)

**Redaktionsschluss der Chäsitzer-Ausgaben 2019**  
6/2019 16. Oktober 2019  
Die Termine für 2020 werden im nächsten Chäsitzer publiziert.

**Textbeiträge für Ausgabe 6/19 bitte**  
**bis zum 16. Oktober 2019, 24 Uhr an:**  
[chaesitzer@dorfvereinkehrsatz.ch](mailto:chaesitzer@dorfvereinkehrsatz.ch)

**Die nächste Ausgabe erscheint am 1. November 2019**  
**Zuständig: Gitta Bellmann**